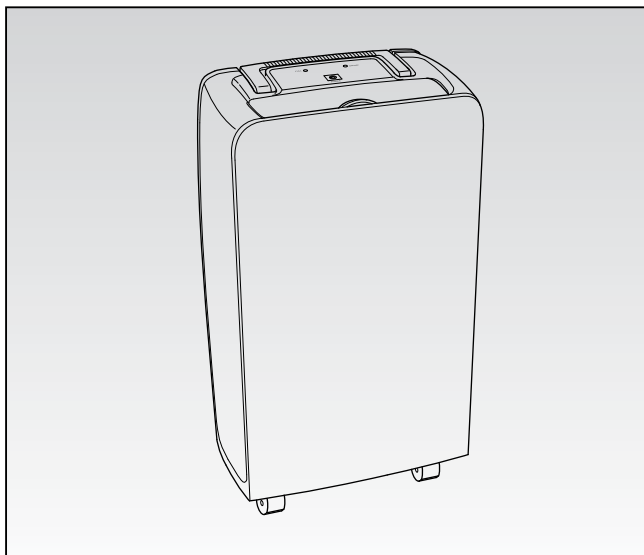


Ariete



Deumidificatore

Dehumidifier

Déshumidificateur

Entfeuchter

Deshumidificador

Desumidificador

Ontvochtigingsapparaat

Αφυγραντήρας

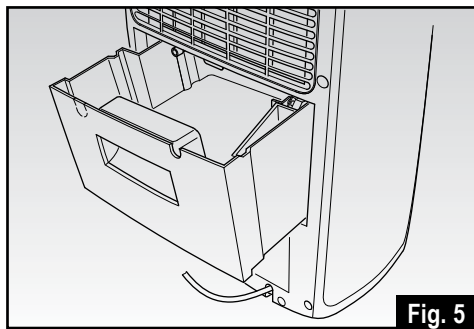
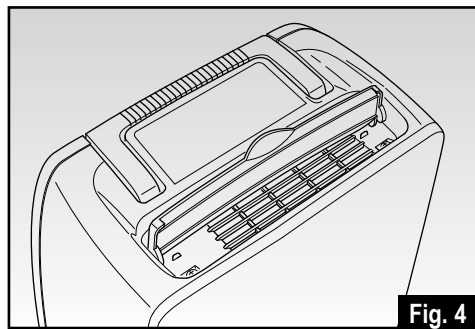
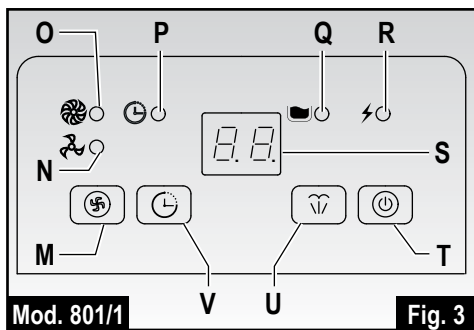
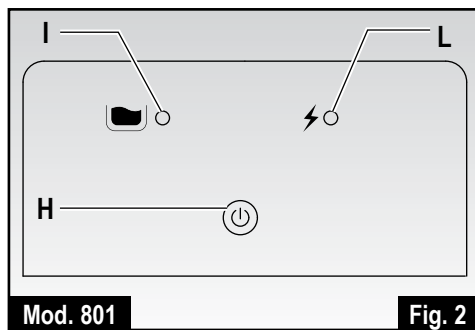
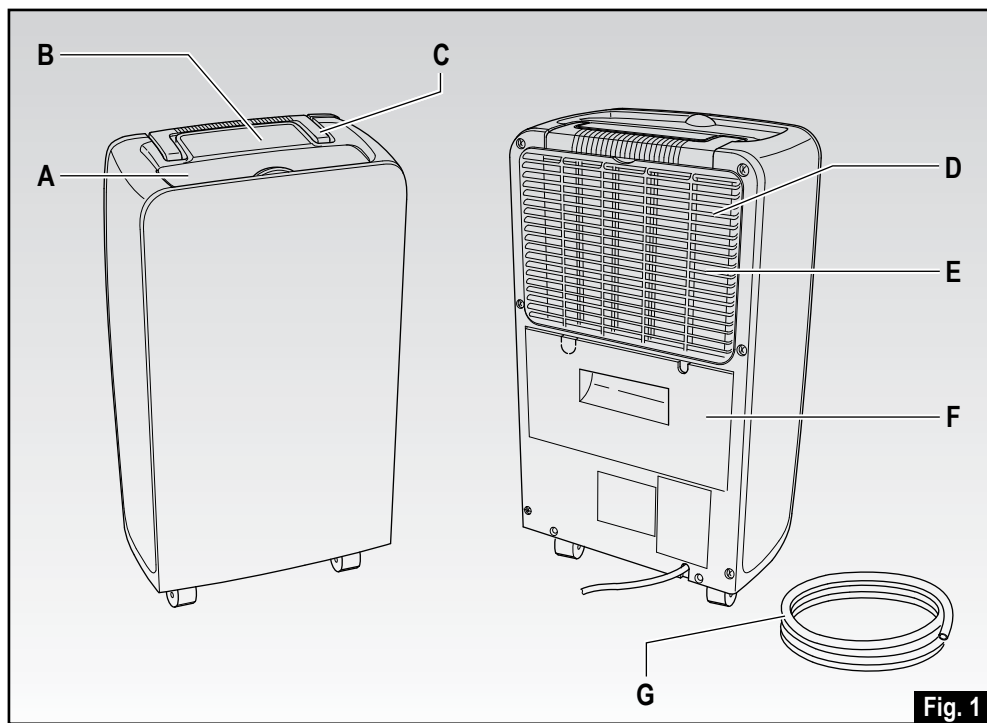
Осушитель воздуха бытовой

Осушувач повітря

جهاز إزالة الرطوبة

CE EAC

801 - 801/1



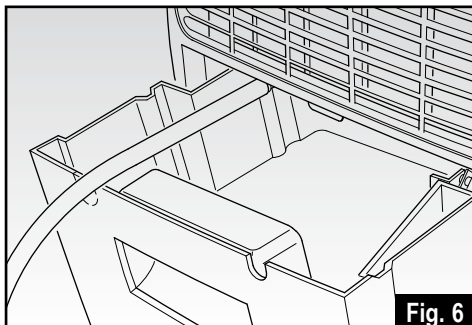


Fig. 6

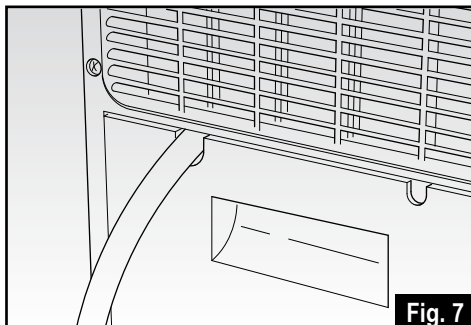


Fig. 7

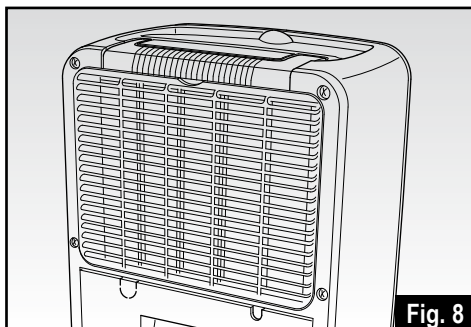


Fig. 8

IT

AVVERTENZE IMPORTANTI

LEGGERE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.

Usando apparecchi elettrici è necessario prendere le opportune precauzioni, tra le quali:

1. Prima di collegare la spina alla presa di corrente, bisogna verificare che:
 - La tensione di rete sia conforme alla tensione di esercizio riportata sulla targhetta caratteristiche.
 - La presa e la linea di alimentazione elettrica siano dimensionate per sopportare il carico richiesto.
 - La presa sia del tipo adatto alla spina, altrimenti farla sostituire da personale qualificato.
 - La presa sia collegata con un efficace impianto di terra.
2. Non lasciare l'apparecchio incustodito quando collegato alla rete elettrica; disinserirlo dopo ogni uso.
3. Durante l'utilizzo posizionare l'apparecchio su di un piano orizzontale, stabile e ben illuminato.

4. Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc...).
5. Fare attenzione che il cavo elettrico non venga a contatto con superfici calde.
6. Questo apparecchio può essere usato da ragazzi di età maggiore o uguale a 8 anni; le persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o privi di esperienza e conoscenza dell'apparecchio oppure ai quali non siano state date istruzioni relative all'utilizzo dovranno essere soggette alla supervisione da parte di una persona responsabile della loro sicurezza oppure dovranno essere prima adeguatamente formati su come usare tale apparecchio in sicurezza e sui rischi connessi all'uso dello stesso. Ai bambini è vietato giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e di manutenzione non possono essere effettuate da ragazzi a meno che non abbiano un'età superiore agli 8 anni e in ogni caso sotto supervisione di un adulto.
7. Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata di bambini di età inferiore agli 8 anni.
8. Non immergere mai il corpo del prodotto, la spina ed il cavo elettrico in acqua o altri liquidi, usare un panno umido per la loro pulizia.
9. Anche quando l'apparecchio non è in funzione, staccare la spina dalla presa di corrente elettrica prima di inserire o togliere le singole parti o prima di eseguire la pulizia.
10. Assicurarsi di avere sempre le mani ben asciutte prima di utilizzare o di regolare gli interruttori posti sull'apparecchio o prima di toccare la spina e i collegamenti di alimentazione.
11. Per staccare la spina, afferrarla direttamente e staccarla dalla presa a parete. Non staccarla mai tirandola per il cavo.
12. Non usare l'apparecchio se il cavo elettrico o la spina risultano danneggiati, o se l'apparecchio stesso risulta difettoso; tutte le riparazioni, compresa la sostituzione del cavo di alimentazione, devono essere eseguite solamente dal centro assistenza Ariete o da tecnici autorizzati Ariete, in modo da prevenire ogni rischio.
13. In caso di utilizzo di prolunghe elettriche, quest'ultime devono essere adeguate alla potenza dell'apparecchio, onde evitare pericoli all'operatore e per la sicurezza dell'ambiente dove si opera. Le prolunghe non adeguate possono provocare anomalie di funzionamento.
14. Non lasciar pendere il cavo in un luogo dove potrebbe essere afferrato da un bambino.
15. Per non compromettere la sicurezza dell'apparecchio, utilizzare solo parti di

ricambio e accessori originali, approvati dal costruttore.

16. L'apparecchio è concepito per il SOLO USO DOMESTICO e non deve essere adibito ad uso commerciale o industriale.
17. Questo apparecchio è conforme alla direttiva 2006/95/EC e EMC 2004/108/EC.
18. Eventuali modifiche a questo prodotto, non espressamente autorizzate dal produttore, possono comportare il decadimento della sicurezza e della garanzia del suo utilizzo da parte dell'utente.
19. Allorchè si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo di alimentazione. Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo, specialmente per i bambini che potrebbero servirsi dell'apparecchio per i propri giochi.
20. Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.
21. Non installare l'apparecchio in ambienti dove l'aria contiene gas, olio, zolfo o in prossimità di fonti di calore.
22. Non utilizzare l'apparecchio su superfici inclinate.
23. Mantenere l'apparecchio ad una distanza di almeno 50 cm da sostanze infiammabili, (alcool, etc.) o da contenitori in pressione (e.g. bombolette spray).
24. Non appoggiare oggetti pesanti o caldi sopra l'apparecchio.
25. In caso di trasporto, l'apparecchio deve restare in posizione verticale o adagiato su un fianco. Prima di un trasporto, vuotare la tanica dell'acqua di condensa. Dopo un trasporto attendere almeno 1 ora prima di avviare l'apparecchio.
26. "R 134a" è un refrigerante che rispetta le normative Europee sull'ecologia tuttavia si raccomanda di non perforare il circuito frigorifero della macchina. Alla fine della sua vita utile, consegnate l'apparecchio presso gli appositi centri di raccolta.
27. Questa unità contiene gas fluorurati a effetto serra contemplati dal Protocollo di Kyoto. Le operazioni di manutenzione e smaltimento devono essere eseguite solo da personale qualificato (R134a, GWP=1300).
28. I materiali utilizzati per l'imballaggio sono riciclabili. Si consiglia quindi di riporli negli appositi contenitori per la raccolta differenziata.
29. Non utilizzate l'apparecchio in ambiente esterno.
30. Non ostacolate le entrate e le uscite dell'aria.
31. Non utilizzare l'apparecchio in locali adibiti a lavanderia.

32. Il prodotto non va alimentato attraverso timer esterni o con impianti separati comandati a distanza.



33. ■ Per il corretto smaltimento del prodotto ai sensi della Direttiva Europea 2012/19/EU si prega leggere l'apposito foglietto allegato al prodotto.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO (Fig. 1)

- | | | | |
|---|-----------------------------|---|------------------------------|
| A | Griglia di uscita dell'aria | E | Griglia di entrata dell'aria |
| B | Pannello comandi | F | Vaschetta raccolta condensa |
| C | Maniglia di sollevamento | G | Tubo scarico condensa |
| D | Filtro aria | | |

PANNELLO COMANDI MOD. 801 (Fig. 2)

- | | | | |
|---|-----------------------------------|---|-----------------------|
| H | Pulsante accensione / spegnimento | L | Spia di funzionamento |
| I | Spia vaschetta condensa piena | | |

PANNELLO COMANDI MOD. 801/1 (Fig. 3)

- | | | | |
|---|--|---|-----------------------------------|
| M | Pulsante impostazione velocità ventilatore | R | Spia di funzionamento |
| N | Spia bassa velocità ventola | S | Display |
| O | Spia alta velocità ventola | T | Pulsante accensione / spegnimento |
| P | Spia timer | U | Pulsante impostazione umidità |
| Q | Spia vaschetta condensa piena | V | Pulsante attivazione timer |

INSTALLAZIONE

Posizionare l'apparecchio nell'ambiente da deumidificare. È essenziale lasciare di fronte al deumidificatore uno spazio di almeno 50 cm, per non ostacolare l'uscita dell'aria.

Per consentire l'areazione, sul retro dell'apparecchio è consigliabile lasciare all'incirca 5-10 cm.

Aprire lo sportello superiore della griglia di uscita dell'aria (A) (Fig. 4).

Lo scarico dell'acqua di condensa può essere effettuato in due modi:

Scarico nella vaschetta

L'acqua di condensa può essere raccolta direttamente nella vaschetta (F). La vaschetta è facilmente estraibile (Fig. 5).

Scarico in continuo verso l'esterno

Se avete l'esigenza di far funzionare l'apparecchio per un lungo periodo di tempo senza avere la possibilità di svuotare periodicamente la tanica, vi consigliamo di utilizzare lo scarico in continuo.

- Aprire la vaschetta raccolta condensa (F) e collegare il tubo di scarico (G) all'apposito beccuccio

sull'apparecchio (Fig. 6).

- Nel richiudere la vaschetta (F), rimuovere la plastica dall'asola in modo da consentire il passaggio del tubo (G) attraverso la vaschetta stessa (Fig. 7).

ATTENZIONE:

Fare attenzione che il tubo non superi mai l'altezza del beccuccio. di inserimento (Fig.6). In caso contrario l'acqua defluirà nella vaschetta dell'apparecchio.

Verificare inoltre che il tubo non sia piegato od ostruito.

ISTRUZIONI D'USO MOD. 801

- Collegare la spina elettrica dell'apparecchio ad una presa di corrente e premere il pulsante di accensione (H). Si accenderà la relativa spia di funzionamento (L) ad indicare che l'apparecchio inizierà la funzione di deumidificazione.
- Quando la vaschetta di raccolta condensa (F) è piena, la spia di segnalazione (I) si accenderà e l'apparecchio si bloccherà per 15 volte, dopodiché si arresterà. È necessario procedere con lo svuotamento della vaschetta (F).
- Terminato l'utilizzo, premere il pulsante di spegnimento (H) e staccare la spina dalla presa di corrente.

Modello 801 pannello ON/OFF:

Auto defrost (scongelamento)

A seguito di funzionamento del compressore per 30 minuti, se il sensore defrost rileva una temperatura del tubo pari o inferiore a 0°C, il compressore si arresterà e avvierà il processo di scongelamento. Tale processo dura 10 minuti, nel frattempo la spia lampeggia in modo continuativo e la ventola rimane in funzione. Al termine dello scongelamento, il compressore si riavvierà con un ritardo di 3 minuti.

ISTRUZIONI D'USO MOD. 801/1

- Collegare la spina elettrica dell'apparecchio ad una presa di corrente; l'apparecchio emetterà un suono.
- Premere il pulsante di accensione (T). Si accenderà la relativa spia di funzionamento (R) ad indicare che l'apparecchio inizierà la funzione di deumidificazione, con una bassa velocità della ventola ed un valore di umidità impostato al 50%.
- Il display (S), con l'apparecchio collegato alla rete elettrica, visualizzerà le seguenti indicazioni:
 - l'umidità presente all'interno del locale;
 - i valori di umidità impostati, una volta attivata la funzione di regolazione umidità (U);
 - i valori del timer impostati, una volta attivata la funzione di impostazione timer (V).
- Quando la vaschetta di raccolta condensa (F) è piena, la spia di segnalazione (Q) si accenderà e l'apparecchio si bloccherà per 15 volte, dopodiché si arresterà. È necessario procedere con lo svuotamento della vaschetta (F).
- Terminato l'utilizzo, premere il pulsante di spegnimento (T) e staccare la spina dalla presa di corrente.

Funzione Timer

- Premere l'apposito pulsante (V) per impostare il timer (24 ore); si accenderà la relativa spia (P). L'impostazione del timer sarà visualizzata sul display (S).
- Se si desidera annullare l'impostazione del timer, premere l'apposito pulsante (V); il display visualizzerà "00".

Nota: il timer è regolabile solo in ore.

Funzione impostazione umidità

- Premere l'apposito pulsante (U) per regolare l'umidità come segue (l'umidità iniziale è del 50%):
50% → 55% → 60% → 65% → 70% → 75% → 80% → 40% → 45% → 50%.
L'impostazione dell'umidità sarà visualizzata sul display (S).
- Quando l'umidità dell'interno del locale è inferiore all'umidità impostata, l'apparecchio si arresterà automaticamente.

Funzione impostazione della velocità del ventilatore

- Premere l'apposito pulsante (M) per regolare la velocità del ventilatore, alta o bassa.
A seconda della velocità selezionata, si accenderà la spia (N) per velocità bassa o la spia (O) per velocità alta.

Modello 801/1 pannello digitale:**Auto defrost (scongelamento)**

- 1) Se $5^{\circ}\text{C} \leq \text{Temperatura ambiente} \leq 10^{\circ}\text{C}$, il compressore si arresta per 7 minuti dopo un funzionamento di 30 minuti. I 7 minuti corrispondono al processo di scongelamento.
- 2) Se $10^{\circ}\text{C} < \text{Temperatura ambiente} \leq 14^{\circ}\text{C}$, il compressore si arresta per 7 minuti dopo un funzionamento di 45 minuti. I 7 minuti corrispondono al processo di scongelamento.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Pulire la parte esterna dell'apparecchio con un panno inumidito ed asciugare con un panno asciutto.

ATTENZIONE:

Non usare benzina, alcool o solventi per la pulizia.

Non spruzzare liquido insetticida o simili in quanto la plastica si potrebbe deformare.

Svuotamento e pulizia della vaschetta di raccolta condensa

- Quando la spia di segnalazione si accenderà, la vaschetta di raccolta condensa (F) è piena ed è necessario procedere con lo svuotamento.
- Staccare la spina elettrica ed estrarre la vaschetta.
- Svuotare la vaschetta e pulirla, se necessario, con acqua tiepida.
- Reinserire correttamente la vaschetta; in caso contrario la spia di segnalazione rimarrà accesa e l'apparecchio non funzionerà.

ATTENZIONE:

La spia si accenderà quando la capacità 1,5 l della vaschetta è stata raggiunta.

Non rimuovere il galleggiante della vaschetta altrimenti l'apparecchio non si fermerà quando la vaschetta dell'acqua stessa sarà piena con conseguente danneggiamento dell'apparecchio e del pavimento.

Non utilizzare detergenti, lana d'acciaio, detergente chimico, olio di gas, benzene, diluente o altro solvente per la pulizia della vaschetta.

Pulizia del filtro aria (D)

Se il filtro si sporca, la circolazione dell'aria viene resa difficile e diminuisce l'efficienza del deumidificatore. Per questo motivo è buona norma pulire il filtro periodicamente.

La frequenza dell'operazione deve essere rapportata all'ambiente ed alla durata del funzionamento. In caso di utilizzo costante/sistematico è consigliabile pulire il filtro ogni settimana.

- Per togliere il filtro dell'aria (D), rimuovere la griglia (E) ed estrarre il filtro sganciandolo (Fig. 8).
- Rimuovere la polvere depositata sul filtro. Se il filtro è molto sporco, sciacquarlo bene con acqua tiepida (circa 40°C). Dopo averlo lavato, lasciarlo asciugare completamente prima di reinserirlo.

Per periodi prolungati di inattività

Se il deumidificatore non verrà utilizzato per un lungo periodo di tempo:

- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica e piegare il cavo di alimentazione.
- Rimuovere la vaschetta di raccolta condensa, pulire il filtro dell'aria, lasciarlo asciugare completamente e reinstallarlo.
- Conservare il deumidificatore in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce diretta del sole, dalla temperatura estrema e dalla polvere eccessiva.

DATI TECNICI

	Mod. 801	Mod. 801/1
Alimentazione elettrica	220-240V~ - 50Hz	220-240V~ - 50Hz
Potenza d'ingresso	200W (30°C RH80%)	200W (30°C RH80%)
Corrente d'ingresso	1,2A (30°C RH80%)	1,2A (30°C RH80%)
Livello di pressione sonora	≤45bB (A)	≤45bB (A)
Gas refrigerante / Capacità	R134a / 0,115Kg	R134a / 0,115Kg
Peso	10Kg	10Kg
Pressione di aspirazione	0,5MPa	0,5MPa
Pressione di scarico	1,5MPa	1,5MPa

IMPORTANT SAFEGUARDS

READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USE

The necessary precautions must be taken when using electrical appliances, and these include the following:

1. Before plugging the appliance in, check the following:
 - The mains voltage is compliant with the operating voltage shown on the data plate.
 - The socket and the power supply line are dimensioned for supporting the required load.
 - The socket is suitable for the plug, otherwise have it replaced by skilled personnel.
 - The socket is connected to an effective earthing system.
2. Never leave the appliance unattended when connected to the power supply; unplug it after every use.
3. Always place the appliance on a flat, level surface during use.
4. Never leave the appliance exposed to the elements (rain, sun, etc....).
5. Make sure that the power cord does not come into contact with hot surfaces.
6. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge only if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Do not allow children to play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children unless they are older than 8 and supervised.
7. Children under age 8 should not be allowed to handle appliance and its power cord which must be kept out of their reach.
8. Never place the appliance body, plug or power cord in water or other liquids; always wipe clean with a damp cloth.
9. Always unplug the power cord from the electricity mains before fitting or removing single attachments or before cleaning the appliance.
10. Always make sure that your hands are thoroughly dry before using or adjusting the switches on the appliance, or before touching the power plug or power connections.
11. To unplug the appliance, grip the plug and remove it directly from the power socket. Never pull the power cord to unplug the appliance.
12. Do not use the appliance if the power cord or plug are damaged or if the appli-

ance itself is faulty; all repairs, including substitution of power cord, must be carried out exclusively by an Ariete assistance centre or by authorized Ariete technicians in order to avoid all risks.

13. In case of using extension leads, these must be suitable for the appliance power to avoid danger to the operator and for the safety of the environment in which the appliance is being used. Extension leads, if not suitable, can cause operating anomalies.
14. Never allow the cord to dangle in places where it may be grabbed by a child.
15. Do not threaten the safety of the appliance by using parts that are not original or which have not been approved by the manufacturer.
16. This appliance is designed for HOME USE ONLY and may not be used for commercial or industrial purposes.
17. This appliance conforms to the 2006/95/EC and EMC 2004/108/EC directives.
18. Any changes to this product that have not been expressly authorised by the manufacturer may lead to the user's guarantee being rendered null and void.
19. In the event that you decide to dispose of the appliance, we advise you to make it inoperative by cutting off the power cord. We also recommend that any parts that could be dangerous be rendered harmless, especially for children, who may play with the appliance or its parts.
20. Packaging must never be left within the reach of children since it is potentially dangerous.
21. Never place the appliance in environments where air contains gas, oil, sulphur or close to sources of heat.
22. Do not use the device on tilted surfaces.
23. Keep the appliance at a distance of at least 50 cm from flammable substances (alcohol, etc.) or pressure containers (e.g. spray cans).
24. Do not put heavy or hot objects on the appliance.
25. During transportation, the appliance must remain upright or laid down on the side. Before handling the appliance, remove the tank in the condensation water. After transportation, wait at least 1 hour before starting the appliance.
26. "R 134a" is a refrigerant that is compliant with European environmental standards, however it is advisable not to pierce the machine cooling system. At the end of its working life, please dispose of the appliance at designated collection centres.
27. This unit contains fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto Protocol. Maintenance and disposal operations must be performed by qualified personnel

only (R134a, GWP=1300).

28. Packaging materials are recyclable. Therefore, it is advisable to throw waste in the appropriate containers for recycling.
29. Do not use the device outdoor.
30. Do not impede air inlets and outlets.
31. Do not use the device in areas used for laundry.
32. The appliance must not be energised with external timers or separate remote controls.



33.  To dispose of product correctly according to European Directive 2012/19/EU, please refer to and read the provided leaflet enclosed with the product.

DO NOT THROW AWAY THESE INSTRUCTIONS

APPLIANCE DESCRIPTION (Fig. 1)

- | | | | |
|---|-----------------|---|----------------------------|
| A | Air outlet grid | E | Air inlet grid |
| B | Control panel | F | Condensate collection tank |
| C | Lifting handle | G | Condensate exhaust pipe |
| D | Air filter | | |

CONTROL PANEL MOD. 801 (FIG. 2)

- | | | | |
|---|----------------------------|---|-----------------|
| H | ON/OFF button | L | Indicator light |
| I | Full condensate tank light | | |

CONTROL PANEL MOD. 801/1 (FIG. 3)

- | | | | |
|---|----------------------------|---|-------------------------|
| M | Fan speed setting button | R | Indicator light |
| N | Fan low-speed light | S | Display |
| O | Fan high-speed light | T | ON/OFF button |
| P | Timer light | U | Moisture setting button |
| Q | Full condensate tank light | V | Timer button |

INSTALLATION

Position the appliance in the environment to be dehumidified. IT is fundamental to leave a space of at least 50 cm in front of the dehumidifier so as not to impede air outlet.

It is advisable to leave about 5-10 cm on the appliance back to allow ventilation.

Open the upper door of the air outlet grid (A) (Fig. 4).

Condensate water can be drained in two ways:

Discharging into tank

The condensate water can be collected directly into the tank (F). The tank can be taken out easily (Fig. 5).

Continuous discharging outwards

If it is required to let the appliance work for a long period of time without the opportunity to empty the tank on a regular basis, it is advisable to use the continuous exhaust system.

- Open the condensate collection tank (F) and connect the exhaust pipe (G) to the apposite nozzle on the appliance (Fig. 6).
- When closing the tank (F), remove the plastic from the slot to allow the passage of the pipe (G) through the tank (Fig. 7).

ATTENTION:

The pipe must never exceeds the height of the nozzle (Fig. 6). Otherwise, the water will drain away into the appliance tank.

Furthermore, check the pipe is not bent or clogged.

USE INSTRUCTIONS (MOD. 801)

- Plug the appliance into a mains power socket and press the On button (H). The working light (L) will switch on indicating the appliance will start the dehumidifying function.
- When the condensate collection tank (F) is full, the signal light (I) will turn on and the appliance will block 15 times, and then it will stop. It is necessary to proceed with emptying of the tank (F).
- After use, press the stop button (H) and disconnect the plug from the electric socket.

Modello 801 ON/OFF panel:

Auto defrost

When the compressor worked for 30 minutes, and the defrost sensor has measured that the temperature of coil pipe is equal to or less than 0°C, the compressor will stop working and it enters the process of defrosting. This process will last 10 minutes, the power indicator will twinkle continuously and the fan also keep working during the process; when the defrosting finished, the compressor will restart in a 3 minutes delay protection.

USE INSTRUCTIONS (MOD. 801/1)

- Plug the appliance into a mains power socket. The appliance will emit a sound.
- Press then on/off button (T). The working light (R) will switch on indicating the appliance will start the dehumidifying function at a low speed of the fan and a moisture value set at 50%.
- The display (S), with the appliance plugged in, will show the following information:
 - the moisture in the room
 - the moisture values set once having activated the moisture setting function (U)
 - the timer values set once having activated the timer setting function (V).
- When the condensate collection tank (F) is full, the signal light (Q) will turn on and the appliance will block 15 times, and then it will stop. It is necessary to proceed with emptying of the tank (F).
- After use, press the stop button (T) and disconnect the plug from the electric socket.

Timer function

- Press the apposite button (V) to set the 24-hour timer. The related light goes on (P). The timer setting is shown on the display (S).
- To cancel the timer setting, press the apposite button (V). The display will show "00".

Note: the timer can be set just in hours.

Moisture setting function

- Press the apposite button (U) to set moisture as follows (initial moisture is 50%):
50% → 55% → 60% → 65% → 70% → 75% → 80% → 40% → 45% → 50%.
The moisture setting is shown on the display (S).
- When the moisture in the room is below the moisture set, the appliance will stop automatically.

Fan speed setting function

- Press the apposite button (M) to set the fan speed (high or low). According to the selected speed, the light (N) for low speed or the light (O) for high speed will turn on.

Modello 801/1 digital panel:

Auto defrost

- 1) When $5^{\circ}\text{C} \leq \text{Room temperature} \leq 10^{\circ}\text{C}$, compressor stops for 7 minutes after working for 30 minutes, and this 7 minutes is the process of defrosting.
- 2) When $10^{\circ}\text{C} < \text{Room temperature} \leq 14^{\circ}\text{C}$, compressor stops for 7 minutes after working for 45 minutes, and this 7 minutes is the process of defrosting.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the appliance external part with a damp cloth and wipe with a dry cloth.

ATTENTION:

Do not use petrol, alcohol or solvents for cleaning.

Do not spray insecticide or similar as plastic may deform.

Emptying and cleaning of the condensate collection tank

- When the condensate collection tank (F) is full, the signal light (I) will turn on and it will be necessary to proceed with emptying.

- Unplug the appliance and take the tank out.
- Empty the tank and clean it, if necessary, with warm water.
- Reposition the tank properly, otherwise the indicator light will stay on and the appliance will not work.

ATTENTION:

The light goes on when the 1.5 l capacity of the tank is reached.

Do not remove the float of the tank otherwise the appliance does not stop when the water tank is full, thus damaging the appliance and the floor.

Do not use detergents, steel wool, chemicals, gas oil, benzene, thinner or other solvent for cleaning the tank.

Cleaning of the air filter (D)

If the filter gets dirty, air circulation is made harder and reduce the dehumidifier efficiency. For this reason, it is advisable to clean the filter on a regular basis.

The frequency of the procedure should be related to the operating environment and duration. In case of constant/systematic use, it is advisable to clean the filter every week.

- To remove the air filter (D), remove the grid (E) and the filter, by releasing it (Fig. 8).
- Remove dust on the filter. If the filter is very dirty, rinse it accurately with warm water (about 40°C). After having washed it, allow it to dry before reinserting.

For long periods of inactivity

If the dehumidifier is not used for an extended period of time:

- Unplug the mains plug from the wall socket and bend the power cord.
- Remove the condensation tank, clean the air filter, allow it to cool completely and reinsert it.
- Store the dehumidifier in a cool, dry place, out of direct sunlight, extreme temperature and excessive dust.

TECHNICAL FEATURES

	Mod. 801	Mod. 801/1
Power supply	220-240V~ - 50Hz	220-240V~ - 50Hz
Input power	200W (30°C RH80%)	200W (30°C RH80%)
Input current	1,2A (30°C RH80%)	1,2A (30°C RH80%)
Sound pressure level	≤45bB (A)	≤45bB (A)
Refrigerant type / Capacity	R134a / 0,115Kg	R134a / 0,115Kg
Weight	10Kg	10Kg
Exhaust pressure	0,5MPa	0,5MPa
Discharge pressure	1,5MPa	1,5MPa

AVERTISSEMENTS IMPORTANTES

LIRE CES INSTRUCTIONS AVANT L'EMPLOI

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il est nécessaire de prendre les précautions suivantes:

1. Avant de brancher la fiche à la prise de courant, vérifier que:
 - La tension de réseau soit conforme à la tension de service reportée sur la plaque des données techniques.
 - La prise et la ligne d'alimentation électrique soient dimensionnées pour supporter la charge requise.
 - La prise soit du type adéquat pour la fiche, autrement la faire remplacer par un technicien qualifié.
 - La prise soit branchée à une installation à la terre en parfait état.
2. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché au réseau électrique; débranchez-le après chaque utilisation.
3. Lors de son utilisation, placez l'appareil sur une surface horizontale et stable.
4. N'exposez jamais l'appareil aux agents atmosphériques externes (pluie, soleil, etc.).
5. Veillez à ce que le câble électrique n'entre jamais en contact avec des surfaces chaudes.
6. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés ou majeurs de 8 ans. Les personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dépourvues d'expérience et de connaissance de l'appareil, ou n'ayant pas reçu les instructions nécessaires devront utiliser l'appareil sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou devront être correctement instruites sur les modalités d'emploi en toute sécurité de cet appareil et sur les risques liés à son utilisation. Il est interdit aux enfants de jouer avec l'appareil. Les opérations de nettoyage et d'entretien doivent être effectuées par des enfants âgés de plus de 8 ans et, dans tous les cas, sous la surveillance d'un adulte.
7. Garder l'appareil et son cordon d'alimentation loin de la portée des enfants âgés de moins de 8 ans.
8. Ne pas plonger le corps du produit, la fiche ni le câble électrique dans l'eau ou autres liquides, et utiliser toujours un chiffon humide pour les nettoyer.
9. Même lorsque l'appareil n'est pas en marche, débrancher la fiche de la prise de courant électrique avant d'installer ou de démonter les simples parties ou avant de procéder au nettoyage.

10. Vérifier d'avoir toujours les mains sèches avant d'utiliser ou de régler les interrupteurs placés sur l'appareil ou avant de manipuler la fiche et les connexions électriques.
11. Pour débrancher l'appareil, saisir directement la fiche en la débranchant de la prise murale. Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation.
12. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon électrique ou la fiche sont endommagés ou si l'appareil est défectueux; toutes les réparations, y compris la substitution du cordon d'alimentation, doivent être effectuées exclusivement par le centre de service après-vente Ariete ou par des techniciens agréés Ariete, de façon à prévenir tout risque de danger.
13. En cas d'utilisation de rallonges électriques, ces dernières doivent être appropriées à la puissance de l'appareil afin d'éviter tout risque pour l'opérateur et pour la sécurité du lieu de travail. Les rallonges non appropriées peuvent provoquer des anomalies de fonctionnement.
14. Ne laissez jamais pendre le cordon là où il pourrait être tiré par un enfant.
15. Pour ne pas compromettre la sécurité de l'appareil, utiliser uniquement des pièces de rechange et des accessoires originaux, approuvés par le constructeur.
16. L'appareil a été conçu EXCLUSIVEMENT pour un USAGE DOMESTIQUE et il ne peut en aucun cas être destiné à un usage commercial ou industriel.
17. Cet appareil est conforme à la directive 2006/95/EC et EMC 2004/108/EC.
18. Toute modification du produit, non autorisée expressément par le producteur, peut comporter la réduction de la sécurité et la déchéance de la garantie.
19. Si vous décidez de vous défaire de cet appareil, il est fortement recommandé de le rendre inutilisable en éliminant le câble d'alimentation électrique. Nous conseillons en outre d'exclure toute partie de l'appareil pouvant constituer une source de danger, en particulier pour les enfants qui peuvent se servir de l'appareil pour jouer.
20. Ne laissez pas les parties de l'emballage à la portée des enfants car elles constituent une source potentielle de danger.
21. N'installez pas l'appareil dans des lieux où l'air contient du gaz, de l'huile, du soufre ou près de sources de chaleur.
22. N'utilisez pas l'appareil sur des surfaces inclinées.
23. Placez l'appareil à une distance d'au moins 50 cm des substances inflammables, (alcool, etc.) ou de récipients sous pression (vaporisateurs, etc.).
24. Ne posez pas d'objets lourds ou chauds sur l'appareil.
25. En cas de transport, l'appareil doit rester en position verticale ou penché sur

un côté. Avant le transport, vider le récipient de l'eau de condensation. Après le transport, attendre au moins 1 heure avant de faire démarrer l'appareil.

26. "R 134a" est un réfrigérant qui respecte les normes européennes en matière d'écologie ; toutefois, il est recommandé de ne pas perforer le circuit de réfrigération de la machine. A la fin de sa durée de vie utile, déposez l'appareil auprès de centres de collecte autorisés.
27. Cette unité contient des gaz fluorés à effet de serre considérés par le Protocole de Kyoto. Les opérations d'entretien et d'élimination du produit doivent être effectuées exclusivement par un personnel qualifié (R134a, GWP=1300).
28. Les matériaux employés pour l'emballage sont recyclables. Il est donc conseillé de les jeter dans les bidons de collecte différenciée.
29. N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur.
30. N'obstruez pas l'entrée et la sortie de l'air.
31. N'utilisez pas l'appareil dans des lieux destinés à la buanderie.
32. Le produit ne doit pas être alimenté à travers des minuteries externes ou avec des installations séparées commandées à distance.



33. ■ Pour l'élimination correcte du produit aux termes de la Directive Européenne 2012/19/EU, nous vous prions de lire le feuillet qui accompagne le produit.

CONSERVEZ SOIGNEUSEMENT CES INSTRUCTIONS

DESCRIPTION DE L'APPAREIL (Fig. 1)

- | | | | |
|---|---------------------------|---|---|
| A | Grille de sortie de l'air | F | Cuve de récupération de l'eau de condensation |
| B | Panneau de commande | G | Tube d'évacuation de l'eau de condensation |
| C | Poignée de soulèvement | | |
| D | Filtre air | | |
| E | Grille d'entrée de l'air | | |

PANNEAU DE COMMANDE MOD. 801 (Fig. 2)

- | | | | |
|---|--|---|--------------------------|
| H | Poussoir marche / arrêt | L | Témoin de fonctionnement |
| I | Témoin de trop plein de la cuve de récupération de l'eau de condensation | | |

PANNEAU DE COMMANDE MOD. 801/1 (Fig. 3)

- | | | | |
|---|--|---|---------------------------------|
| M | Poussoir programmation vitesse ventilateur | | condensation |
| N | Témoin petite vitesse ventilateur | R | Témoin de fonctionnement |
| O | Témoin grande vitesse ventilateur | S | Afficheur |
| P | Témoin minuterie | T | Poussoir marche / arrêt |
| Q | Témoin cuve de récupération de l'eau de | U | Poussoir programmation humidité |
| | | V | Poussoir actionnement minuterie |

INSTALLATION

Positionnez l'appareil dans la pièce à déshumidifier. Il est essentiel de laisser devant le déshumidificateur un espace d'au moins 50 cm pour ne pas gêner la sortie de l'air.

Pour permettre l'aération, il est conseillé de laisser également un espace d'au moins 5-10 cm au dos de l'appareil.

Ouvrez le portillon supérieur de la grille de sortie de l'air (A) (Fig. 4).

L'évacuation de l'eau de condensation peut se faire de deux façons différentes:

Evacuation dans la cuve

L'eau de condensation peut être recueillie directement dans la cuve (F). La cuve peut être extraite facilement (Fig. 5).

Evacuation en mode continu vers l'extérieur

Si vous avez besoin de faire fonctionner l'appareil pendant une longue période de temps sans avoir la possibilité de vider périodiquement la cuve, nous vous conseillons d'utiliser l'évacuation en mode continu.

- Ouvrez la cuve de récupération de l'eau de condensation (F) et branchez le tube d'évacuation (G) au bec situé sur l'appareil (Fig. 6).
- Lorsque vous refermez la cuve (F), retirez le plastique de l'ouverture afin de pouvoir faire passer le tube (G) à travers la cuve (Fig. 7).

ATTENTION:

Contrôler que le tube ne dépasse jamais la hauteur du bec d'introduction (Fig.6). Autrement, l'eau serait convoyée dans la cuve de l'appareil.

Vérifier par ailleurs que le tube ne soit pas plié ou bouché.

INSTRUCTIONS DE MODE D'EMPLOI MOD. 801

- Branchez la fiche électrique de l'appareil à une prise de courant et appuyez sur le poussoir de démarrage (H). Le témoin de fonctionnement respectif (L) s'allume pour indiquer que l'appareil entame la fonction de déshumidification.
- Quand la cuve de récupération de l'eau de condensation (F) est pleine, le témoin de trop plein (I) s'allume et l'appareil se bloque 15 fois de suite, avant de s'arrêter définitivement. Il est nécessaire à ce point de vider la cuve (F).
- A la fin de l'utilisation, appuyez sur le poussoir d'arrêt (H) et débranchez la fiche de la prise de courant.

Modèle 801 panneau ON/OFF:**Auto defrost (décongélation)**

Après le fonctionnement du compresseur pendant 30 minutes, si le capteur defrost relève une température du tube égale ou inférieure à 0°C, le compresseur s'arrête et le processus de décongélation démarre. Ce processus dure 10 minutes, entre temps le voyant lumineux clignote de façon continue et le ventilateur reste en fonction. A la fin de la décongélation, le compresseur redémarre avec un retard de 3 minutes.

INSTRUCTIONS DE MODE D'EMPLOI MOD. 801/1

- Branchez la fiche électrique de l'appareil à une prise de courant; l'appareil émet un signal sonore.
- Appuyez sur le poussoir de démarrage (T). Le témoin de fonctionnement (R) s'allume pour indiquer que l'appareil entame la fonction de déshumidification, avec le ventilateur à petite vitesse et une valeur d'humidité programmée à 50%.
- Quand l'appareil est branché au réseau électrique, l'afficheur (S) visualise les indications suivantes :
 - le taux d'humidité présent à l'intérieur de la pièce ;
 - les valeurs d'humidité programmées, après avoir actionné la fonction de réglage de l'humidité (U);
 - les valeurs de la minuterie programmées, après avoir actionné la fonction de programmation de la minuterie (V).
- Quand la cuve de récupération de l'eau de condensation (F) est pleine, le témoin de trop plein (Q) s'allume et l'appareil se bloque 15 fois de suite, avant de s'arrêter définitivement. Il est nécessaire à ce point de vider la cuve (F).
- A la fin de l'utilisation, appuyez sur le poussoir d'arrêt (T) et débranchez la fiche de la prise de courant.

Fonction Minuterie

- Appuyez sur le poussoir (V) pour programmer la minuterie (24 heures); le témoin (P) s'allume. La programmation de la minuterie est visualisée sur l'afficheur (S).
- Si vous désirez annuler la programmation de la minuterie, appuyez sur le poussoir (V); l'afficheur visualise "00".

Note: la minuterie est réglable uniquement en heures.

Fonction programmation humidité

- Appuyez sur le poussoir (U) pour régler l'humidité comme suit (taux d'humidité initial de 50%):
50% → 55% → 60% → 65% → 70% → 75% → 80% → 40% → 45% → 50%.
La programmation du taux d'humidité est visualisée sur l'afficheur (S).
- Quand le taux d'humidité à l'intérieur de la pièce est inférieur au taux d'humidité programmé, l'appareil s'arrête automatiquement.

Fonction programmation de la vitesse du ventilateur

- Appuyez sur le poussoir (M) pour régler la vitesse du ventilateur (grande vitesse ou petite ventilateur).
Selon la vitesse sélectionnée, le témoin (N) s'allume pour la petite vitesse ou le témoin (O) pour la vitesse élevée.

Modèle 801/1 panneau numérique:

Auto defrost (décongélation)

- 1) Si $5^{\circ}\text{C} \leq \text{Température ambiante} \leq 10^{\circ}\text{C}$, le compresseur s'arrête pendant 7 minutes après un fonctionnement de 30 minutes. Les 7 minutes correspondent au processus de décongélation.
- 2) Si $10^{\circ}\text{C} < \text{Température ambiante} \leq 14^{\circ}\text{C}$, le compresseur s'arrête pendant 7 minutes après un fonctionnement de 45 minutes. Les 7 minutes correspondent au processus de décongélation.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Nettoyez la partie externe de l'appareil à l'aide d'un chiffon humide et essuyez avec un chiffon sec.

ATTENTION:

Ne pas utiliser d'essence, d'alcool ou de solvants pour le nettoyage.

Ne pas vaporiser de liquide insecticide, ou similaires, car le plastique peut se déformer.

Vidange et nettoyage de la cuve de récupération de l'eau de condensation

- Quand le témoin de trop plein s'allume, cela signifie que la cuve de récupération de l'eau de condensation (F) est pleine et qu'il faut la vider.
- Débranchez la fiche électrique et extrayez la cuve.
- Videz la cuve et nettoyez-la, si besoin, avec de l'eau tiède.
- Remettez correctement la cuve à sa place ; si la cuve n'est pas remise correctement, le témoin de trop plein reste allumé et l'appareil ne fonctionne pas.

ATTENTION:

Le témoin s'allume quand la capacité de la cuve de 1,5 l a été dépassée.

Ne pas enlever le flotteur de la cuve autrement l'appareil ne s'arrêtera pas lorsque la cuve est trop pleine, provoquant des dommages à l'appareil et au plancher.

Ne pas utiliser de produits de nettoyage, de laine d'acier, de produits chimiques, d'huile de gaz, d'essence, de diluants ou autres solvants pour nettoyer la cuve.

Nettoyage du filtre air (D)

Si le filtre est sale, la circulation de l'air est compromise et l'efficacité du déshumidificateur est réduite. C'est pourquoi le filtre doit être nettoyé périodiquement.

La fréquence de cette opération dépend de l'environnement et de la durée de fonctionnement de l'appareil. En cas d'emploi constant/systématique, il est conseillé de nettoyer le filtre toutes les semaines.

- Pour extraire le filtre de l'air (D), retirez la grille (E) et extrayez le filtre en le décrochant (Fig. 8).
- Éliminez la poussière qui s'est déposée sur le filtre. Si le filtre est très sale, rincez-le avec de l'eau tiède (environ 40°C). Après l'avoir lavé, faites-le sécher entièrement avant de le remettre à sa place.

Pour des périodes prolongées d'inactivité

Si vous n'utilisez pas le déshumidificateur pendant une longue période de temps :

- Débranchez l'appareil du réseau électrique et pliez son cordon d'alimentation.
- Enlevez la cuve de récupération de l'eau de condensation, nettoyez le filtre de l'air, faites-le sécher entièrement et remettez-le à sa place.
- Conservez le déshumidificateur dans un lieu frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil, des températures extrêmes et de la poussière excessive.

DONNÉES TECHNIQUES

	Mod. 801	Mod. 801/1
Alimentation électrique	220-240V~ - 50Hz	220-240V~ - 50Hz
Puissance en entrée	200W (30°C RH80%)	200W (30°C RH80%)
Courant en entrée	1,2A (30°C RH80%)	1,2A (30°C RH80%)
Niveau de pression sonore	≤45bB (A)	≤45bB (A)
Gaz réfrigérant / Capacité	R134a / 0,115Kg	R134a / 0,115Kg
Poids	10Kg	10Kg
Pression d'aspiration	0,5MPa	0,5MPa
Pression d'évacuation	1,5MPa	1,5MPa

WICHTIGE HINWEISE

VOR GEBRAUCH BITTE DIESE ANLEITUNG LESEN

Beim Gebrauch von Elektrogeräten sind einige Vorsichtsmaßnahmen zu treffen:

1. Bevor der Stecker in die Steckdose gesteckt wird, muss folgendes kontrolliert werden:
 - dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild angegebenen Betriebsspannung übereinstimmt.
 - dass die Steckdose und die Stromleitung für die angelegte Last ausreichend dimensioniert sind.
 - dass die Steckdose für den Stecker geeignet ist. Andernfalls den Stecker von Fachpersonal austauschen lassen.
 - dass die Steckdose ordnungsgemäß geerdet ist
2. Das am Stromnetz angeschlossene Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen; die Stromzuführung des Geräts nach jedem Gebrauch unterbrechen.
3. Gerät beim Gebrauch auf eine waagerechte und solide Fläche stellen.
4. Gerät keinen Witterungseinflüssen (Regen, Sonne, usw.) aussetzen.
5. Das Stromkabel darf nicht mit heißen Flächen in Berührung kommen.
6. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden. Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. ohne Erfahrung und Kenntnis des Geräts dürfen es nur unter Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person verwenden oder sie müssen in den sicheren Gebrauch des Geräts eingewiesen und über die Risiken informiert werden, die damit verbunden sind. Reinigung und Instandhaltung dürfen nicht von Kindern unter 8 Jahren ausgeführt werden, und auch dann nur unter Aufsicht eines Erwachsenen.
7. Das Gerät und sein Kabel aus der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren fernhalten.
8. Das Gehäuse, den Stecker und das Stromkabel des Geräts keinesfalls in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten tauchen. Verwenden Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch.
9. Auch wenn das Gerät nicht in Betrieb ist, ziehen sie den Netzstecker aus der Dose, bevor Sie die einzelnen Teile einsetzen oder die Reinigung vornehmen.
10. Vergewissern Sie sich immer, dass Ihre Hände trocken sind, bevor Sie die Schalter am Gerät benutzen oder einstellen, oder bevor Sie den Stecker und die Versorgungsanschlüsse berühren.

11. Direkt am Stecker ziehen, um diesen aus der Wandsteckdose zu führen. Niemals am Kabel ziehen.
12. Das Gerät nicht verwenden, falls das Kabel oder der Stecker beschädigt sind oder das Gerät selbst defekt ist. Um jedes Risiko zu vermeiden dürfen Reparaturen jeglicher Art, einschließlich des Austauschs des Stromkabels, nur vom Ariete- Kundendienst bzw. von Ariete zugelassenen Fachleuten ausgeführt werden.
13. Bei Verwendung von Verlängerungskabeln müssen diese für die Leistung des Geräts geeignet sein, um Gefahren für den Benutzer und die Sicherheit der Umgebung zu vermeiden, in der gearbeitet wird. Nicht geeignete Verlängerungskabel können zu Funktionsstörungen führen.
14. Das Kabel nicht an Stellen überhängen lassen, wo es von Kindern gepackt werden könnte.
15. Verwenden Sie ausschließlich originale, vom Hersteller genehmigte Ersatz- und Zubehörteile, um die Sicherheit Ihres Geräts nicht zu beeinträchtigen.
16. Das Gerät ist AUSSCHLIEßLICH FÜR DEN HASUSGEBRAUCH und nicht für Handels- oder Industriebetriebe bestimmt.
17. Dieses Gerät ist konform mit den Richtlinien 2006/95/EC und EMC 2004/108/EC.
18. Eventuelle Abänderungen an diesem Produkt, die nicht ausdrücklich vom Hersteller genehmigt wurden, können die Sicherheit und Garantie seines Einsatzes durch den Bediener aufheben.
19. Falls dieses Gerät entsorgt werden soll, ist sein Stromkabel abzuschneiden, so dass es nicht mehr funktionstüchtig ist. Darüber hinaus sind alle Geräteteile unschädlich zu machen, die vor allem für Kinder, die das Gerät als Spielzeug verwenden könnten, eine Gefahr darstellen.
20. Die Verpackungsteile nicht in Reichweite von Kindern lassen. Sie stellen eine potentielle Gefahr dar.
21. Das Gerät nicht in Räumen installieren, deren Luft Gase, Öle oder Schwefel enthält, und nicht in der Nähe von Hitzequellen.
22. Das Gerät nicht auf geneigten Flächen betreiben
23. Das Gerät in einem Abstand von mindestens 50 cm von entzündlichen Stoffen (Alkohol usw.) und unter Druck stehenden Behältern halten (z.B. Spraydosen).
24. Keine schweren oder heißen Gegenstände auf dem Gerät abstellen.
25. Beim Transport muss das Gerät in vertikaler Stellung gehalten oder auf eine Seite gelegt werden. Vor dem Transport den Kondenswasser-Kanister entleeren.

ren. Nach einem Transport mindestens 1 Stunde abwarten, bevor das Gerät wieder eingeschaltet wird.

26. "R 134a" ist ein Kältemittel, das den europäischen Umweltschutzbestimmungen entspricht. Dennoch muss darauf geachtet werden, dass der Kältekreis der Maschine nicht beschädigt wird. Am Ende seiner Standzeit das Gerät bei einer geeigneten Sammelstelle abgeben.
27. Dieses Gerät enthält Fluorgase mit Treibhauseffekt, die im Kyoto-Protokoll berücksichtigt sind. Instandhaltungsarbeiten und die Entsorgung müssen daher von qualifiziertem Fachpersonal vorgenommen werden (R134a, GWP=1300).
28. Das für die Verpackung verwendete Material ist recyclingfähig. Es empfiehlt sich daher, sie in den entsprechenden Behältern für getrennte Abfallsammlung abzulegen.
29. Das Gerät nicht im Freien benutzen.
30. Die Luftein- und austrittsöffnungen dürfen nicht behindert werden
31. Das Gerät nicht in Räumen betreiben, die als Wäscherei dienen
32. Das Produkt darf nicht über externe Timer oder über separate Fernsteueranlagen bedient werden.



33.  Zur korrekten Entsorgung des Produkts gemäß Europa-Richtlinie 2012/19/ EU bitte das beiliegende Informationsblatt lesen.

ANLEITUNG AUFBEWAHREN

BESCHREIBUNG DES GERÄTS (Abb. 1)

- | | | | |
|---|---------------------|---|-----------------------------|
| A | Luftaustrittsgitter | E | Lufteintrittsgitter |
| B | Bedienfeld | F | Kondenswasserbehälter |
| C | Hebegriff | G | Kondenswasser-Ablaufleitung |
| D | Luftfilter | | |

BEDIENFELD MOD. 801 (Abb. 2)

- | | | | |
|---|--|---|------------------------|
| H | Ein-/Ausschalttaste | L | Betriebs-Kontrolllampe |
| I | Kontrolllampe Kondenswasserbehälter voll | | |

BEDIENFELD MOD. 801/1 (Abb. 3)

- | | | | |
|---|--|---|-------------------------|
| M | Geschwindigkeitsregler Lüfter | R | Betriebs- Kontrolllampe |
| N | Kontrolllampe niedrige Lüftergeschwindigkeit | S | Display |
| O | Kontrolllampe hohe Lüftergeschwindigkeit | T | Ein-/Ausschalttaste |
| P | Kontrolllampe Timer | U | Feuchtigkeitsregler |
| Q | Kontrolllampe Kondenswasserbehälter voll | V | Aktivierungstaste Timer |

INSTALLATION

Das Gerät in dem zu entfeuchtenden Raum aufstellen. Es ist äußerst wichtig, dass vor dem Entfeuchter ein Freiraum von mindestens 50 cm belassen wird, damit das Austreten der Luft nicht behindert wird. Um die Lüftung zu gewährleisten, sollte hinter dem Gerät ein Freiraum von ca. 5-10 cm belassen werden. Die oberseitige Klappe des Luftaustrittsgitters (A) öffnen (Abb. 4).

Das Ablassen des Wassers kann auf zwei Arten erfolgen:

Ablassen in den Sammelbehälter

Das Kondenswasser kann direkt im Sammelbehälter (F) aufgefangen werden. Der Behälter ist leicht herauszunehmen (Abb. 5).

Stetiges Ablassen nach außen

Wenn das Gerät längere Zeit betrieben werden muss und Sie nicht die Möglichkeit haben, den Sammelbehälter regelmäßig zu entleeren, empfehlen wir, einen stetigen Abfluss herzustellen.

- Dazu den Sammelbehälter (F) öffnen und die Ablaufleitung (G) am zugehörigen Stutzen des Geräts anschließen (Abb. 6).
- Beim Schließen des Sammelbehälters (F) das Kunststoffteil aus der Öse entfernen, so dass die Leitung (G) durch den Sammelbehälter (Abb. 7).

ACHTUNG:

Es muss darauf geachtet werden, dass die Ablaufleitung nicht höher liegt, als der Anschlussstutzen (Abb.6), da andernfalls das Kondenswasser in den Sammelbehälter des Geräts fließt.

Außerdem muss kontrolliert werden, dass die Leitung nicht geknickt oder verstopft ist.

GEBRAUCHSANLEITUNG MOD. 801

- Den Gerätestecker an eine Steckdose anschließen und die Einschalttaste (H) drücken. Die zugehörige Kontrolllampe (L) leuchtet auf, was bedeutet, dass das Gerät nun zu entfeuchten beginnt.
- Wenn der Kondenswasser-Sammelbehälter (F) voll ist, leuchtet die Kontrolllampe (I) auf und das Gerät wird 15 Mal blockiert und dann endgültig abgeschaltet. In diesem Fall muss der Sammelbehälter (F) entleert werden.
- Wenn das Gerät nicht mehr gebraucht wird, die Abschalttaste (H) drücken und dann den Stecker aus der Steckdose ziehen.

Modell 801 Bedienfeld ON/OFF:

Auto-Defrost (Entfrosten)

Wenn der Defrost-Sensor nach 30 Minuten Betrieb des Kompressors in der Leitung eine Temperatur gleich oder unter 0°C feststellt, wird der Kompressor abgeschaltet und der Defrost-Prozess eingeleitet, der etwa 10 Minuten dauert. In der Zwischenzeit blinkt die Kontrolllampe und der Lüfter läuft weiter. Nach dem Entfrosten wird der Kompressor mit einer Zeitverzögerung von 3 Minuten wieder eingeschaltet.

GEBRAUCHSANLEITUNG MOD. 801/1

- Den Gerätestecker an eine Steckdose anschließen. Das Gerät gibt ein Tonsignal ab.
- Die Einschalttaste (T) drücken. Die entsprechende Kontrolllampe (R) leuchtet auf, was bedeutet, dass das Gerät nun bei niedriger Lüftergeschwindigkeit und auf 50% eingestelltem Feuchtigkeitswert zu entfeuchten beginnt.
- Das Display (S) zeigt nach dem Anschluss des Geräts am Stromnetz die folgenden Werte an:
- Die im Raum vorhandene Feuchtigkeit
- Die eingestellten Feuchtigkeitswerte nach erfolgter Einstellung des Feuchtigkeitsreglers (U);
- Die eingestellten Timer-Werte nach erfolgter Einstellung der Timerfunktion (V).
- Wenn der Kondenswasser-Sammelbehälter (F) voll ist, leuchtet die Kontrolllampe (Q) auf und das Gerät wird 15 Mal blockiert und dann endgültig abgeschaltet. In diesem Fall muss der Sammelbehälter (F) entleert werden.
- Wenn das Gerät nicht mehr gebraucht wird, die Abschalttaste (T) drücken und dann den Stecker aus der Steckdose ziehen.

Timer-Funktion

- Zur Einstellung des Timers (24 Stunden) die entsprechende Taste (V) drücken. Die zugehörige Kontrolllampe (P) leuchtet auf.
Die Einstellung des Timers wird am Display (S) angezeigt.
- Wenn die Einstellung des Timers gelöscht werden soll, die Einstelltaste (V) drücken. Das Display zeigt "00" an.

Hinweis: der Timer ist nur in Stunden einstellbar

Einstellung der Feuchtigkeit

- Zur Einstellung der gewünschten Feuchtigkeit die entsprechende Taste (U) drücken und wie folgt einstellen (Anfangswert 50%):

50% → 55% → 60% → 65% → 70% → 75% → 80% → 40% → 45% → 50%.

Die eingestellte Feuchtigkeit wird am Display (S) angezeigt.

- Wenn die Feuchtigkeit im Raum unter den eingestellten Wert sinkt, schaltet das Gerät automatisch ab.

Einstellung der Lüftergeschwindigkeit

- Zur Einstellung der gewünschten Lüftergeschwindigkeit, d.h. hoch oder niedrig, die entsprechende Taste (M) drücken.

Je nach gewählter Geschwindigkeit leuchtet die Kontrolllampe (N) bei niedriger oder die Kontrolllampe (O) bei hoher Geschwindigkeit auf.

Modell 801/1 digitales Bedienfeld:

Auto-Defrost (Entfrost)

1) Wenn $5^{\circ}\text{C} \leq \text{Raumtemperatur} \leq 10^{\circ}\text{C}$, wird der Kompressor nach 30 Minuten Betrieb 7 Minuten lang abgeschaltet. Während dieser 7 Minuten wird der Defrost-Prozess ausgeführt.

2) Wenn $10^{\circ}\text{C} < \text{Raumtemperatur} \leq 14^{\circ}\text{C}$, wird der Kompressor nach 45 Minuten Betrieb 7 Minuten lang abgeschaltet. Während dieser Zeit wird der Defrost-Prozess ausgeführt.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

- Das Äußere des Geräts mit einem feuchten Tuch reinigen und mit einem trockenen Tuch trocknen.

ACHTUNG:

Zur Reinigung weder Benzin noch Alkohol oder Lösungsmittel verwenden.

Keine Insektenspray oder dergleichen auf das Gerät sprühen, da sich dadurch der Kunststoff verformen könnte

Entleeren und Reinigung des Kondenswasser-Sammelbehälters

- Wenn die Kontrolllampe aufleuchtet, ist der Kondenswasser-Sammelbehälter (F) voll und muss entleert werden.
- Den Stecker aus der Steckdose ziehen und den Sammelbehälter herausnehmen
- Den Behälter entleeren und bei Bedarf mit lauwarmem Wasser reinigen.
- Den Behälter wieder richtig einsetzen. Andernfalls leuchtet die Kontrolllampe weiter und das Gerät funktioniert nicht.

ACHTUNG:

Die Kontrolllampe leuchtet auf, wenn das Fassungsvermögen von 1,5 l des Behälters erreicht ist.

Den Schwimmer des Sammelbehälters nicht entfernen, andernfalls bleibt das Gerät später nicht stehen, wenn der Behälter voll ist, wodurch sowohl das Gerät als auch Ihr Fußboden Schaden nehmen können

Keine Reinigungsmittel, Stahlwolle, chemische Mittel, Benzin, Verdünnungs- oder Lösungsmittel zur Reinigung des Behälters verwenden.

Reinigung des Luftfilters (D)

Wenn der Filter verschmutzt ist, wird dadurch die Zirkulation der Luft behindert und die Wirksamkeit des Entfeuchters verringert. Aus diesem Grund sollte der Filter unbedingt regelmäßig gereinigt werden.

Die Häufigkeit ist von der Umgebung und von der Betriebsdauer des Geräts abhängig. Bei laufendem, systematischem Betrieb des Geräts sollte der Filter jede Woche gereinigt werden.

- Zum Entnehmen des Luftfilters (D) muss das Gitter (E) entfernt und dann der Filter ausgehakt werden (Abb. 8).
- Den am Filter abgelagerten Staub entfernen. Wenn der Filter stark verschmutzt ist, sollte er gründlich unter lauwarmem Wasser (ca. 40°C) ausgespült werden. Danach den Filter vollständig trocknen lassen, bevor er wieder in das Gerät eingesetzt wird.

Bei längeren Stillstandszeiten

Wenn der Entfeuchter längere Zeit nicht verwendet wird:

- Das Gerät vom Stromnetz trennen und das Versorgungskabel aufrollen.
- Den Kondenswasser-Sammelbehälter herausnehmen, den Luftfilter reinigen, völlig trocknen lassen und wieder einsetzen.
- Den Entfeuchter an einem kühlen, trockenen Ort fern von direktem Sonnenlicht und vor extremen Temperaturen und übermäßiger Staubbildung geschützt aufbewahren.

TECHNISCHE DATEN

	Mod. 801	Mod. 801/1
Stromversorgung	220-240V~ - 50Hz	220-240V~ - 50Hz
Eingangsleistung	200W (30°C RH80%)	200W (30°C RH80%)
Eingangsstrom	1,2A (30°C RH80%)	1,2A (30°C RH80%)
Schalldruckpegel	≤45dB (A)	≤45dB (A)
Kältemittel/Fassungsvermögen	R134a / 0,115Kg	R134a / 0,115Kg
Gewicht	10Kg	10Kg
Ansaugdruck	0,5MPa	0,5MPa
Auslassdruck	1,5MPa	1,5MPa

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

LEER ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DEL EMPLEO

Cuando se usan aparatos eléctricos es necesario tomar algunas precauciones, entre las cuales:

1. Antes de conectar el enchufe en la toma de corriente, hay que comprobar que:
 - La tensión de red coincida con la tensión de ejercicio que figura en la placa de características.
 - La toma y la línea de alimentación eléctrica estén dimensionadas para soportar la carga solicitada.
 - La toma sea del tipo adecuado al enchufe, de lo contrario, solicitar su sustitución al personal cualificado.
 - La toma esté conectada a un eficaz sistema de tierra.
2. No dejar el aparato sin vigilar cuando esté conectado a la red eléctrica; desconectarlo después de cada empleo.
3. Durante el uso situar el aparato sobre una superficie horizontal estable.
4. No dejar el aparato expuesto a agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.).
5. Controlar que el cable eléctrico no toque superficies calientes.
6. Este aparato lo pueden usar niños a partir de 8 años; las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia y conocimiento del aparato o bien a las que no se hayan dado instrucciones relativas al empleo tendrán que someterse a la supervisión por parte de una persona responsable de su seguridad o bien tendrán que ser instruidas de manera adecuada sobre cómo usar dicho aparato con seguridad y sobre los riesgos derivados del uso del mismo. A los niños está prohibido jugar con el aparato. Las operaciones de limpieza y de mantenimiento no se pueden efectuar por niños a no ser que tengan más de 8 años y en cualquier caso bajo vigilancia de un adulto.
7. Mantener el aparato y su cable fuera del alcance de niños de edad inferior a 8 años.
8. No sumergir nunca el cuerpo del producto, el enchufe y el cable eléctrico en el agua o en otros líquidos, usar un paño húmedo para limpiarlos.
9. Incluso cuando el aparato no esté en marcha, hay que desconectar el enchufe de la toma de corriente eléctrica antes de acoplar o quitar las partes individuales o antes de efectuar la limpieza.
10. Asegurarse de tener siempre las manos bien secas antes de utilizar o de regu-

lar los interruptores situados en el aparato o antes de tocar el enchufe y las conexiones de alimentación.

11. Para desenchufar, coger directamente el enchufe y desconectarlo de la toma de la pared. No desenchufar estirando del cable.
12. No usar el aparato si el cable eléctrico o el enchufe estuvieran dañados o si el mismo aparato resultara defectuoso; todas las reparaciones, incluida la sustitución del cable de alimentación, se tienen que efectuar sólo por el centro de asistencia Ariete o por técnicos autorizados Ariete, para prevenir cualquier riesgo.
13. En caso de empleo de prolongaciones eléctricas, éstas últimas tienen que ser adecuadas a la potencia del aparato, para evitar peligros al operador y para la seguridad del ambiente donde se trabaja. Las prolongaciones no adecuadas pueden provocar anomalías de funcionamiento.
14. No dejar el cable colgando en un lugar donde lo pudiera coger un niño.
15. Para no poner en peligro la seguridad del aparato, utilizar sólo partes de recambio y accesorios originales, aprobados por el fabricante.
16. El aparato ha sido proyectado SÓLO PARA EMPLEO DOMÉSTICO y no tiene que ser destinado a uso comercial o industrial.
17. Este aparato cumple la directiva 2006/95/EC y EMC 2004/108/EC.
18. Eventuales modificaciones a este producto, no autorizadas expresamente por el fabricante pueden comportar el vencimiento de la seguridad y de la garantía de su empleo por parte del usuario.
19. Cuando decida deshacerse de este aparato, aconsejamos inhabilitarlo cortando el cable de alimentación. Se recomienda además hacer inocuas aquellas partes del aparato que pudieran constituir un peligro, especialmente para los niños que podrían utilizar el aparato para sus juegos.
20. Los elementos del embalaje no se tienen que dejar al alcance de los niños ya que constituyen fuentes potenciales de peligro.
21. No instalar el aparato en ambientes donde el aire contenga gas, aceite, azufre o en proximidades de fuentes de calor.
22. No utilizar el aparato sobre superficies inclinadas.
23. Mantener el aparato a una distancia de al menos 50 cm de sustancias inflamables, (alcohol, etc.) o de recipientes bajo presión (por.ej. aerosoles).
24. No apoyar objetos pesados ni calientes encima el aparato.
25. En caso de transporte, el aparato deberá permanecer en posición vertical o reclinado sobre un costado. Antes del transporte, vaciar el bidón de agua

de condensación. Después del transporte, esperar al menos 1 hora antes de conectar el aparato.

26. "R 134a" es un refrigerante que cumple con las normativas europeas sobre la ecología, no obstante, se recomienda no perforar el circuito frigorífico de la máquina. Al final de su vida útil, llevar el aparato a los pertinentes centros de recogida.
27. Esta unidad contiene gases fluorados de efecto invernadero contemplados en el Protocolo de Kioto. Las operaciones de mantenimiento y eliminación deberán ser efectuadas por personal cualificado (R134a, GWP=1300).
28. Los materiales utilizados para el embalaje son reciclables. Por tanto, se aconseja depositarlos en los adecuados contenedores para la recogida selectiva.
29. No utilizar el aparato al aire libre.
30. No obstruir las entradas y salidas del aire.
31. No utilizar el aparato en locales destinados a lavandería.
32. El producto no debe alimentarse a través de temporizadores externos o con instalaciones separadas controladas a distancia.



33.  Para la correcta eliminación del producto según la Directiva Europea 2012/19/EU se ruega leer el correspondiente documento anexo al producto.

GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES

DESCRIPCIÓN DEL APARATO (Fig. 1)

- | | | | |
|---|----------------------------|---|-------------------------------|
| A | Rejilla de salida del aire | E | Rejilla de entrada del aire |
| B | Panel de mandos | F | Cubeta recogida condensación |
| C | Asa de elevación | G | Tubo de descarga condensación |
| D | Filtro aire | | |

PANEL DE MANDOS MOD. 801 (Fig. 2)

- | | | | |
|---|--------------------------------------|---|---------------------------|
| H | Botón encendido / apagado | L | Testigo de funcionamiento |
| I | Testigo cubeta de condensación llena | | |

PANEL DE MANDOS MOD. 801/1 (Fig. 3)

- | | | | |
|---|--|---|-------------------------------|
| M | Botón configuración velocidad ventilador | R | Testigo de funcionamiento |
| N | Testigo velocidad ventilador baja | S | Display |
| O | Testigo velocidad ventilador alta | T | Botón encendido / apagado |
| P | Testigo temporizador | U | Botón configuración humedad |
| Q | Testigo cubeta condensación llena | V | Botón activación temporizador |

INSTALACIÓN

Colocar el aparato en el ambiente que se desea deshumidificar. Es fundamental dejar un espacio de al menos 50 cm enfrente del deshumidificador para no obstaculizar la salida del aire.

Para permitir la aireación, se aconseja dejar aproximadamente 5-10 cm de espacio detrás del aparato. Abrir la puerta superior de la rejilla de salida del aire (A) (Fig. 4).

La descarga del agua de condensación puede efectuarse de dos maneras:

Descarga en la cubeta

El agua de condensación puede recogerse directamente en la cubeta (F). La cubeta es fácilmente extraíble (Fig. 5).

Descarga continua hacia el exterior

En caso de necesidad de hacer funcionar el aparato durante un largo período de tiempo sin tener la posibilidad de vaciar periódicamente el bidón, aconsejamos utilizar la descarga continua.

- Abrir la cubeta de recogida de la condensación (F) y conectar el tubo de descarga (G) a la correspondiente boquilla en el aparato (Fig. 6).
- Al cerrar la cubeta (F), quitar el plástico de la ranura a fin de permitir el paso del tubo (G) a través de la cubeta (Fig. 7).

ATENCIÓN:

Prestar atención para que el tubo no supere nunca la altura de la boquilla de introducción (Fig.6). De lo contrario el agua regresaría a la cubeta del aparato.

Comprobar además que el tubo no esté doblado ni obstruido.

INSTRUCCIONES DE USO MOD. 801

- Conectar el enchufe eléctrico del aparato a una toma de corriente y pulsar el botón de encendido (H). Se encenderá el testigo de funcionamiento (L) para indicar que el aparato ha empezado la fase de deshumidificación.
- Cuando la cubeta de recogida de la condensación (F) esté llena, el testigo de señalización (I) se encenderá y el aparato se bloqueará por 15 veces, tras lo cual se detendrá. Es necesario vaciar la cubeta (F).
- Al terminar de usar, pulsar el botón de parada (H) y desconectar el enchufe de la toma de corriente.

Modelo 801 panel ON/OFF:

Auto defrost (descongelamiento)

Si tras el funcionamiento del compresor durante 30 minutos, el sensor defrost detecta una temperatura del tubo igual o inferior a 0°C, el compresor se detendrá e iniciará el proceso de descongelamiento. Este proceso dura 10 minutos y, entretanto, el testigo parpadea de forma continua y el ventilador sigue funcionando. Al término del descongelamiento, el compresor reanudará trascurridos 3 minutos.

INSTRUCCIONES DE USO MOD. 801/1

- Conectar el enchufe eléctrico del aparato a una toma de corriente; el aparato emitirá un sonido.
- Pulsar el botón de encendido (T). Se encenderá el correspondiente testigo de funcionamiento (R) para indicar que el aparato va a comenzar la función de deshumidificación, con una velocidad baja del ventilador y un valor de humedad configurado al 50%.
- El display (S), con el aparato conectado a la red eléctrica, mostrará las siguientes indicaciones:
 - la humedad presente en el interior del local;
 - los valores de humedad configurados, una vez activada la función de regulación de humedad (U);
 - los valores del temporizador configurados, una vez activada la función de configuración del temporizador (V).
- Cuando la cubeta de recogida de la condensación (F) esté llena, el testigo de señalización (Q) se encenderá y el aparato se bloqueará por 15 veces, tras lo cual se detendrá. Es necesario vaciar la cubeta (F).
- Al terminar de usar, pulsar el botón de parada (T) y desconectar el enchufe de la toma de corriente.

Función temporizador

- Pulsar el pertinente botón (V) para configurar el temporizador (24 horas); se encenderá el testigo correspondiente (P).
La configuración del temporizador se mostrará en el display (S).
- Si se desea anular la configuración del temporizador, pulsar el pertinente botón (V); el display mostrará "00".

Nota: el temporizador es regulable sólo por horas.

Función configuración humedad

- Pulsar el pertinente botón (U) para regular la humedad tal y como sigue (la humedad inicial es del 50%):
50% → 55% → 60% → 65% → 70% → 75% → 80% → 40% → 45% → 50%.
La configuración de la humedad se mostrará en el display (S).
- Cuando la humedad del interior del local es inferior a la humedad configurada, el aparato se detiene automáticamente.

Función configuración de la velocidad del ventilador

- Pulsar el pertinente botón (M) para regular la velocidad del ventilador, alta o baja.
Según la velocidad seleccionada, se encenderá el testigo (N) para la velocidad baja o el testigo (O) para la velocidad alta.

Modelo 801/1 panel digital:

Auto defrost (descongelamiento)

- 1) Si $5^{\circ}\text{C} \leq \text{Temperatura ambiente} \leq 10^{\circ}\text{C}$, el compresor se detiene por 7 minutos después de un funcionamiento de 30 minutos. Los 7 minutos corresponden al proceso de descongelamiento.
- 2) Si $10^{\circ}\text{C} < \text{Temperatura ambiente} \leq 14^{\circ}\text{C}$, el compresor se detiene por 7 minutos después de un funcionamiento de 45 minutos. Los 7 minutos corresponden al proceso de descongelamiento.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Limpiar la parte exterior del aparato con un paño húmedo y secar con un paño seco.

ATENCIÓN:

No utilizar gasolina, alcohol ni disolventes para la limpieza.

No rociar líquido insecticida ni similares ya que el plástico se podría deformar.

Vaciado y limpieza de la cubeta de recogida de la condensación

- Cuando el testigo de señalización se enciende, la cubeta de recogida de condensación (F) está llena y es necesario vaciarla.
- Desconectar el enchufe eléctrico y extraer la cubeta.
- Vaciar la cubeta y limpiarla, si fuese necesario, con agua tibia.
- Volver a colocar correctamente la cubeta; de lo contrario, el testigo de señalización permanecerá encendido y el aparato no funcionará.

ATENCIÓN:

El testigo se encenderá cuando se haya alcanzado la capacidad de 1,5 l de la cubeta.

No quitar el flotador de la cubeta ya que de lo contrario el aparato no se detendrá cuando la cubeta de agua esté llena, provocando desperfectos en el aparato y el suelo.

No utilizar detergentes, lana de acero, detergente químico, aceite de gas, benceno, diluyente ni otro disolvente para la limpieza de la cubeta.

Limpieza del filtro de aire (D)

Si el filtro se ensucia, se dificulta la circulación del aire y disminuye la eficacia del deshumidificador. Por este motivo, es aconsejable limpiar el filtro periódicamente.

La frecuencia de la operación depende del entorno y de la duración de funcionamiento. En caso de uso constante/sistemático se aconseja limpiar el filtro cada semana.

- Para quitar el filtro de aire (D), retirar la rejilla (E) y extraer el filtro desenganchándolo (Fig. 8).
- Eliminar el polvo depositado en el filtro. Si el filtro está muy sucio, enjuagarlo bien con agua tibia (aproximadamente 40 °C). Después de lavarlo, dejarlo secar completamente antes de colocarlo de nuevo.

Para períodos prolongados de inactividad

Si el deshumidificador no se va a utilizar por un largo período de tiempo:

- Desconectar el aparato de la red eléctrica y enrollar el cable de alimentación.
- Retirar la cubeta de recogida de condensación, limpiar el filtro de aire, dejarlo secar completamente y volver a colocarlo.
- Conservar el deshumidificador en un lugar fresco y seco, lejos de la luz directa del sol, de temperaturas extremas y del polvo excesivo.

DATOS TÉCNICOS

	Mod. 801	Mod. 801/1
Alimentación eléctrica	220-240V~ - 50Hz	220-240V~ - 50Hz
Potencia de entrada	200W (30°C RH80%)	200W (30°C RH80%)
Corriente de entrada	1,2A (30°C RH80%)	1,2A (30°C RH80%)
Nivel de presión acústica	≤45bB (A)	≤45bB (A)
Gas refrigerante / Capacidad	R134a / 0,115Kg	R134a / 0,115Kg
Peso	10Kg	10Kg
Presión de aspiración	0,5MPa	0,5MPa
Presión de descarga	1,5MPa	1,5MPa

ADVERTÊNCIAS IMPORTANTES

LEIA ESTAS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR O APARELHO

Ao utilizar aparelhos eléctricos, é necessário tomar as devidas precauções, entre as quais:

1. Antes de ligar a ficha à tomada de corrente, verifique se:
 - A tensão de rede está em conformidade com a tensão de exercício indicada no aparelho.
 - A tomada e a linha de alimentação eléctrica têm a capacidade e a carga adequadas.
 - A tomada é do tipo adequado à ficha, caso contrário, chame um electricista para substituí-la.
 - A tomada está ligada a uma eficiente fiação de terra.
2. Não deixe o aparelho sem vigilância quando ligado à rede eléctrica; desligue-o sempre após o uso.
3. Durante a utilização, posicionar o aparelho sobre uma superfície horizontal e estável.
4. Não deixe o aparelho exposto aos agentes atmosféricos (chuva, sol, etc.).
5. Preste atenção para que o cabo eléctrico não entre em contacto com superfícies quentes.
6. Este aparelho só pode ser usado por adultos ou crianças a partir de 8 anos; as pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e sem conhecimento do aparelho ou que não tenham recebido as instruções de utilização necessárias devem ser vigiadas por uma pessoa responsável pela sua segurança ou serem instruídas sobre o modo de utilizar o aparelho em segurança e sobre os riscos relativos à utilização do mesmo. Não deixe as crianças brincarem com o aparelho. As operações de limpeza e de manutenção não podem ser efetuadas por crianças com menos de 8 anos e em todo caso sob a supervisão de um adulto.
7. Mantenha o aparelho e o cabo de alimentação longe do alcance das crianças com menos de 8 anos.
8. Nunca passe o corpo do aparelho, a ficha e o cabo eléctrico por água ou outros líquidos, use um pano húmido para a limpeza destas partes.
9. Mesmo com o aparelho desligado, retire a ficha da tomada eléctrica antes de montar ou desmontar os componentes para efectuar a limpeza.
10. Assegure-se de estar sempre com as mãos bem secas antes de utilizar o apa-

relho, regular os interruptores e antes de ligar a ficha na tomada e efectuar as ligações de alimentação.

11. Para desligar a ficha, segurá-la directamente e retirá-la da tomada na parede. Nunca a desligar puxando-a pelo cabo.
12. Não utilize o aparelho se o cabo eléctrico ou a ficha estiverem danificados ou se o aparelho apresentar algum defeito; todas as reparações, incluindo a substituição do cabo de alimentação, devem ser feitas somente pelo serviço de assistência da Ariete ou por técnicos por ela autorizados, de modo a prevenir qualquer risco.
13. No caso de utilizar uma extensão eléctrica, verifique se é adequada à potência do aparelho de modo a evitar perigos para o operador e para a segurança do ambiente onde se opera. A utilização de extensões inadequadas podem provocar anomalias de funcionamento.
14. Não deixe o cabo pendurado, poderia ser fonte de perigo para as crianças.
15. Para não comprometer a segurança do aparelho, utilize exclusivamente peças e acessórios originais ou aprovados pelo fabricante.
16. O aparelho foi concebido SOMENTE PARA USO DOMÉSTICO e não deve ser utilizado para fins comerciais ou industriais.
17. Esse aparelho está de acordo com a directriz 2006/95/EC e EMC 2004/108/EC.
18. Eventuais modificações deste produto não expressamente autorizadas pelo fabricante podem comportar a perda da segurança e da garantia do seu uso pelo utilizador.
19. Caso se decida a descartar como lixo este aparelho, recomendamos que o deixe inoperante, cortando o cabo de alimentação. Recomendamos também que deixe inócuas as partes do aparelho que possam representar um perigo, especialmente para as crianças, que podem utilizar o aparelho como um brinquedo.
20. Os elementos da embalagem não devem ser deixados ao alcance de crianças pois são potenciais fontes de perigo.
21. Não instale o aparelho em ambientes onde o ar contém gases, óleos, enxofre ou perto de fontes de calor.
22. Não apoie o aparelho em superfícies inclinadas.
23. Mantenha o aparelho a uma distância de pelo menos 50 cm de substâncias inflamáveis, (álcool, etc.) ou de recipientes sob pressão (ex.: garrafas spray).
24. Não apoie objetos pesados ou quentes sobre o aparelho.

25. No caso de transporte, o aparelho deve ficar na posição vertical ou deitado sobre um lado. Antes do transporte, esvazie o depósito da água da condensação. Após o transporte, aguarde pelo menos uma hora antes de ligar o aparelho.
 26. O "R 134a" é um refrigerante que respeita as normativas europeias de respeito ambiental, todavia recomenda-se ter o cuidado de não perfurar o circuito frigorífico da máquina. No fim da sua vida útil, entregue o aparelho a um centro de recolha autorizado.
 27. Esta unidade contém gases fluorados que contribuem para o efeito de estufa e foram contemplados pelo Protocolo de Quioto. As operações de manutenção e eliminação/tratamento só devem ser feitas por pessoal qualificado (R134a, GWP=1300).
 28. Os materiais usados na embalagem são recicláveis. Aconselha-se portanto eliminá-los de modo diferenciado.
 29. Não utilize o aparelho em ambiente externo.
 30. Não obstrua as entradas e as saídas do ar.
 31. Não utilize o aparelho em locais destinados a lavanderias.
 32. O aparelho não deve ser alimentado por meio de temporizadores externos ou com sistemas separados comandados à distância.
- 
33.  Para a correta eliminação do produto, nos termos da Diretiva Europeia 2012/19/EU, leia o folheto em anexo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

DESCRIÇÃO DO APARELHO (Fig. 1)

- | | | | |
|---|-----------------------|---|---------------------------------|
| A | Grelha de saída do ar | E | Grelha de entrada do ar |
| B | Painel de comando | F | Recolhedor da condensação |
| C | Pega de elevação | G | Tubo de descarga da condensação |
| D | Filtro do ar | | |

PAINEL DE COMANDO MOD. 801 (Fig. 2)

- | | | | |
|---|---|---|---------------------------------|
| H | Botão de ligar / desligar | L | Luz indicadora de funcionamento |
| I | Luz indicadora de recolhedor da condensação cheio | | |

PAINEL DE COMANDO MOD. 801/1 (Fig. 3)

M	Botão de regulação da velocidade do ventilador	Q	Luz indicadora do recolhedor da condensação cheio
N	Luz indicadora de baixa velocidade do ventilador	R	Luz indicadora de funcionamento
O	Luz indicadora de alta velocidade do ventilador	S	Display
P	Luz indicadora do temporizador	T	Botão de ligar / desligar
		U	Botão de regulação da humidade
		V	Botão de regulação do temporizador

INSTALAÇÃO

Posicione o aparelho no ambiente a desumidificar. É essencial deixar na frente do desumidificador um espaço de pelo menos 50 para não impedir a saída do ar. Para favorecer o arejamento, atrás do aparelho convém deixar cerca de 5-10 cm. Abra a tampa superior da grelha de saída do ar (A) (Fig. 4).

A descarga da água de condensação pode ser feita de dois modos:

Descarga no recolhedor

A água de condensação pode ser recolhida diretamente no recolhedor (F). O recolhedor é amovível (Fig. 5).

Descarga em contínuo para fora

No caso de o aparelho ter de funcionar por tempo prolongado sem a possibilidade de esvaziar periodicamente o recolhedor, aconselhamos utilizar a descarga em contínuo.

- Abra o recolhedor da condensação (F) e ligue o tubo de descarga (G) ao bico do aparelho (Fig. 6).
- Ao fechar o recolhedor (F), remova o plástico da fenda de modo a permitir a passagem do tubo (G) através do recolhedor (Fig. 7).

ATENÇÃO:

Cuide para que o tubo não ultrapasse a altura do bico de encaixe (Fig.6). Caso contrário, a água defluirá no recolhedor do aparelho.

Verifique ainda se o tubo não está dobrado ou obstruído.

INSTRUÇÕES DE USO MOD. 801

- Ligue a ficha elétrica do aparelho a uma tomada de corrente e pressione o botão de ligar (H). A luz indicadora de funcionamento (L) acende-se para indicar que o aparelho começará a desumidificar.
- Quando o recolhedor da condensação (F) estiver cheio, a luz indicadora (I) acender-se-á e o aparelho entrará em bloqueio por 15 vezes, depois disso ele para. É necessário esvaziar o recolhedor (F).
- Após a utilização, pressione o botão de desligar (H) e desligue a ficha da tomada de corrente.

Modelo 801 painel ON/OFF:

Auto defrost (degelo)

Após o funcionamento do compressor por 30 minutos, se o sensor defrost deteta uma temperatura do tubo igual ou inferior a 0°C, o compressor irá parar e começar o processo de degelo. Este pro-

cesso dura 10 minutos e durante este tempo o led pisca de modo contínuo e o ventilador permanece em funcionamento. No fim do degelo, o compressor irá iniciar com um atraso de 3 minutos.

INSTRUÇÕES DE USO MOD. 801/1

- Ligue a ficha elétrica do aparelho a uma tomada de corrente; o aparelho emitirá um som.
- Pressione o botão de ligar (T). A luz indicadora de funcionamento (R) acende-se para indicar que o aparelho começará a desumidificar, à baixa velocidade do ventilador e a um valor de humidade em 50%.
- O display (S), com o aparelho ligado à rede elétrica, visualizará as seguintes informações:
- a humidade presente no interior do local;
- os valores de humidade programados, se ativada a função de regulação da humidade (U);
- os valores do temporizador programados, se ativada a função do temporizador (V).
- Quando o recolhedor da condensação (F) estiver cheio, a luz indicadora (Q) acender-se-á e o aparelho entrará em bloqueio por 15 vezes, depois disso ele para. É necessário esvaziar o recolhedor (F).
- Após a utilização, pressione o botão de desligar (T) e desligue a ficha da tomada de corrente.

Configuração do Temporizador

- Pressione o botão (V) para programar o temporizador (24 horas); a respetiva luz indicadora acender-se-á (P).

A configuração do temporizador será visualizada no display (S).

- Para anular a programação do temporizador, pressione o botão (V); o display exibirá "00".

Nota: o temporizador é regulável somente em horas.

Configuração da Humidade

- Pressione o botão (U) para selecionar a humidade, como a seguir indicado (a humidade inicial é de 50%):

50% → 55% → 60% → 65% → 70% → 75% → 80% → 40% → 45% → 50%.

A seleção da humidade será indicada no display (S).

- Quando a humidade interna do local é inferior à humidade programada, o aparelho para automaticamente.

Configuração da velocidade do ventilador

- Pressione o botão (M) para selecionar a velocidade do ventilador, alta ou baixa.

De acordo com a velocidade selecionada, acende-se a luz indicadora (N) para a velocidade baixa ou a luz (O) para a velocidade alta.

Modelo 801/1 painel digital:

Auto defrost (degelo)

1) Se $5^{\circ}\text{C} \leq \text{Temperatura ambiente} \leq 10^{\circ}\text{C}$, o compressor para durante 7 minutos após um funcionamento de 30 minutos. Os 7 minutos correspondem ao processo de degelo.

2) Se $10^{\circ}\text{C} < \text{Temperatura ambiente} \leq 14^{\circ}\text{C}$, o compressor para por 7 minutos após um funcionamento de 45 minutos. Os 7 minutos correspondem ao processo de degelo.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Limpe a parte externa do aparelho com um pano húmido e seque com um pano seco.

ATENÇÃO:

Não use gasolina, álcool ou solventes para a limpeza.

Não pulverize líquido inseticida ou similares pois o plástico poderia deformar-se.

Esvaziamento e limpeza do recolhedor da condensação

- Quando a luz indicadora se acender, o recolhedor da condensação (F) está cheio e é preciso esvaziá-lo.
- Desligue a ficha da tomada e retire o recolhedor.
- Esvazie o recolhedor e lave-o, no caso, com água morna.
- Remonte corretamente o recolhedor; caso contrário, a luz indicadora ficará acesa e o aparelho não irá funcionar.

ATENÇÃO:

A luz indicadora acender-se-á quando a capacidade de 1,5 l do recolhedor for atingida.

Não remova o flutuador do recolhedor, caso contrário o aparelho não irá parar quando o recolhedor estiver cheio, podendo danificar o aparelho e o pavimento.

Não use detergentes, lâ de aço, detergente químico, óleo de gás, benzeno, diluente ou outro solvente para a limpeza do recolhedor.

Limpeza do filtro do ar (D)

O filtro quando sujo impede a boa circulação do ar e diminui a eficiência do desumidificador. Por este motivo, é boa norma limpar o filtro periodicamente.

A frequência da operação depende do ambiente e do tempo de funcionamento. No caso de utilização constante/sistemática, é aconselhável limpar o filtro uma vez por semana.

- Para retirar o filtro do ar (D), remova a grelha (E) e extraia o filtro soltando-o (Fig. 8).
- Remova o pó depositado no filtro. Se o filtro estiver muito sujo, enxague-o bem com água morna (cerca de 40°C). Depois de lavado, deixe-o secar completamente antes de remontá-lo.

Para períodos prolongados de inatividade

Se o desumidificador não for utilizado por um longo período de tempo:

- Desligue o aparelho da rede elétrica e dobre o cabo de alimentação.
- Remova o recolhedor da condensação, limpe o filtro do ar, deixe-o secar completamente e remonte-o.
- Guarde o desumidificador em lugar arejado e seco, longe da luz direta do sol, da temperatura extrema e do pó excessivo.

DADOS TÉCNICOS

	Mod. 801	Mod. 801/1
Alimentação elétrica	220-240V~ - 50Hz	220-240V~ - 50Hz
Potência de entrada	200W (30°C RH80%)	200W (30°C RH80%)
Corrente de entrada	1,2A (30°C RH80%)	1,2A (30°C RH80%)
Nível da pressão sonora	≤45bB (A)	≤45bB (A)
Gás refrigerante / Capacidade	R134a / 0,115Kg	R134a / 0,115Kg
Peso	10Kg	10Kg
Pressão de aspiração	0,5MPa	0,5MPa
Pressão de descarga	1,5MPa	1,5MPa

BELANGRIJKE AANWIJZINGEN

VÓÓR HET GEBRUIK DEZE AANWIJZINGEN LEZEN

Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten altijd de juiste voorzorgsmaatregelen worden genomen, waaronder:

1. Voordat de stekker in het stopcontact wordt gestoken, controleer dat:
 - de netspanning overeenkomt met de uitvoeringsspanning die is aangegeven op het kenmerkenplaatje.
 - het stopcontact en de voedingslijn groot genoeg zijn om de gevraagde lading te kunnen verdragen.
 - het stopcontact geschikt is voor de stekker, zo niet moet het vervangen worden door gespecialiseerd personeel.
 - Het stopcontact is verbonden met een goed werkende aardeaansluiting.
2. Laat het apparaat niet onbeheerd achter als het aan het elektriciteitsnet is verbonden; na gebruik de stekker uit het stopcontact halen.
3. Zet het apparaat tijdens het gebruik op een horizontaal en stabiel vlak.
4. Stel het apparaat niet bloot aan weersomstandigheden (regen, zon enz.).
5. Pas op dat de elektriciteitskabel niet in contact komt met de warme oppervlaktes.
6. Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar of ouder; personen met beperkte lichamelijke, sensoriele of mentale capaciteiten of personen zonder ervaring of kennis van het apparaat of die de aanwijzingen van het gebruik niet hebben gekregen moeten onder toezicht blijven van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of moeten eerst goed opgeleid worden voor het veilige gebruik van het product en de gevaren bij het gebruik hiervan. Het is verboden dat kinderen met het apparaat gaan spelen. Het reinigen en de onderhoudswerkzaamheden mogen niet uitgevoerd worden door kinderen die jonger zijn dan 8 jaar en in ieder geval alleen onder toezicht van volwassenen.
7. Houdt het apparaat en het snoer uit de buurt van kinderen onder 8 jaar.
8. De basis van het apparaat, de stekker het elektriciteits snoer nooit onder water of andere vloeistoffen zetten, gebruik een vochtige doek om ze te reinigen.
9. Ook als het apparaat niet in werking staat moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken voordat de onderdelen worden verwijderd of gemonteerd of voordat het apparaat wordt gereinigd.
10. Droog altijd goed de handen af voordat de schakelaars op het apparaat worden gebruikt of geregeld en voordat de stekker of de elektrische verbindingen worden aangeraakt.

11. Om de stekker uit het stopcontact te halen, pak de stekker vast en trek hem uit het stopcontact. Nooit de stekker eruit trekken door aan het snoer te trekken.
12. Gebruik het apparaat niet als het elektriciteitsnoer of de stekker beschadigt zijn of als het apparaat defect is; alle reparaties, ook het vervangen van het elektriciteitsnoer mogen alleen uitgevoerd worden door een assistentiecentrum Ariete of door geautoriseerd technisch personeel Ariete om alle risico's te vermijden.
13. Als er verlengsnoeren worden gebruikt moeten ze geschikt zijn om gebruikt te worden met het vermogen van het apparaat om gevaren voor de gebruiker te voorkomen en voor de veiligheid van de ruimte waarin het apparaat wordt gebruikt. De verlengsnoeren die niet geschikt zijn kunnen werkingstoringen veroorzaken.
14. Laat het snoer nooit loshangen daar waar kinderen het vast kunnen pakken.
15. Voor een veilig gebruik van het apparaat, gebruik alleen originele vervangingsonderdelen en accessoires die door de fabrikant zijn goedgekeurd.
16. Het apparaat is alleen bedoeld voor HUISHOUDELIJK GEBRUIK en is dus niet geschikt voor commercieel of industrieel gebruik.
17. Dit apparaat is in overeenkomst met de normen 2006/95/EC e EMC 2004/108/EC.
18. Eventuele veranderingen van dit product, die niet nadrukkelijk door de producent zijn goedgekeurd, kunnen de veiligheid van de gebruiker in gevaar brengen, tevens vervalt de gebruiksgarantie.
19. Wanneer men het apparaat als afval wil verwerken moet het onbruikbaar gemaakt worden door de voedingskabel er af te knippen. Bovendien wordt het aanbevolen om alle gevaarlijke onderdelen van het apparaat te verwijderen, vooral voor kinderen die het apparaat kunnen gaan gebruiken als speelgoed.
20. Houdt de verpakkingselementen buiten bereik van kinderen omdat ze een gevaarenbron kunnen zijn.
21. Installeer het apparaat niet in ruimtes waar gas, olie of zwavel in de lucht aanwezig is en niet in de buurt van warmtebronnen.
22. Gebruik het apparaat niet op hellende oppervlaktes.
23. Houdt het apparaat op tenminste 50 cm afstand van ontvlambare stoffen (alcohol, enz) of houders die onder druk staan (bv. spuitbussen).
24. Geen zware of warme voorwerpen op het apparaat leggen.
25. Tijdens het transport moet het apparaat in verticale positie blijven staan of op een zijkant gelegd worden. Voordat het apparaat wordt getransporteerd moet het condenswaterreservoir leeggemaakt worden. Wacht na het transport tenminste 1 uur voordat het apparaat wordt aangezet.

26. "R 134a" is een koelgas dat overeenkomt met de Europese milieuriichtlijnen desalniettemin wordt het aanbevolen om geen gaten te maken in het koelcircuit van de machine. Aan het einde van zijn levensduur breng het apparaat naar de speciale afvalverzamelingscentra.
27. Dit apparaat bevat fluorwaterstofgas dat het broeikas effect veroorzaakt zoals aangegeven in het Verdrag van Kyoto. De handelingen voor het onderhoud en het als afval verwerken mogen alleen uitgevoerd worden door gekwalificeerd personeel (R134a, GWP=1300).
28. De verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar. Het wordt daarom aangeraden deze materialen in de speciale vuilnisbakken te gooien voor de gescheiden afvalverzameling.
29. Gebruik het apparaat niet buiten.
30. De luchtingangen en uitgangen niet verstopen.
31. Gebruik het apparaat niet in ruimtes die als wasruimte dienen.
32. Het product mag niet met een externe timer gevoed worden of met gescheiden afstandsbedieningsystemen.



33. ■ Voor het correct vernietigen van het apparaat volgens de Europese Richtlijn 2012/19/EU lees het speciale blaadje dat bij het product wordt geleverd.

DEZE AANWIJZINGEN BEWAREN

BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT (Fig. 1)

- | | |
|-----------------------|--------------------------|
| A Rooster luchtafvoer | E Rooster luchtingang |
| B Bedieningspaneel | F Condensopvangreservoir |
| C Transporthandvat | G Condens afvoerbuys |
| D Luchtfiltter | |

BEDIENINGSPANEEL MOD. 801 (Fig. 2)

- | | |
|-----------------------------------|-------------------|
| H Knop aanzetten/ uitzetten | L Startverklikker |
| I Verklikker condensreservoir vol | |

BEDIENINGSPANEEL MOD. 801/1 (Fig. 3)

- | | |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| M Knop ventilatorsnelheid instellen | R Startverklikker |
| N Verklikker lage ventilatorsnelheid | S Display |
| O Verklikker hoge ventilatorsnelheid | T Knop aanzetten/ uitzetten |
| P Timerverklikker | U Knop instellen vochtigheidsgraad |
| Q Verklikker condensreservoir vol | V Knop timer aanzetten |

INSTALLEREN

Zet het apparaat in de ruimte die ontvochtigd moet worden. Het is belangrijk dat tegenover het ontvochtigingsapparaat een ruimte van tenminste 50cm wordt vrijgelaten om de luchtuitgang vrij te laten.

Voor de luchtstroom wordt het aangeraden om aan de achterkant van het apparaat circa 5 – 10 cm ruimte te laten. Open het bovenste deurtje van het rooster van de luchtafvoer (A) (Fig. 4).

Het afvoeren van het condenswater kan op twee manieren uitgevoerd worden:

Afvoeren in het reservoir

Het condenswater kan direct in het reservoir (F) worden verzameld. Het bakje kan er eenvoudig uitgetrokken worden (Fig. 5).

Doorgaand naar buiten afvoeren

Als u het apparaat langdurig moet laten werken zonder dat er de mogelijkheid bestaat om regelmatig het reservoir leeg te maken wordt het aangeraden om het doorgaand afvoeren te gebruiken.

- Open het condenswaterreservoir (F) en verbindt de afvoerbuys (G) aan het speciale tuitje op het apparaat (Fig. 6).
- Bij het sluiten van het reservoir (F), verwijder het stukje plastic uit de lus zodat de buis (G) eenvoudig door het reservoir zelf kan lopen (Fig. 7).

LET OP:

Let op dat de buis nooit hoger komt te liggen dan het verbindingstuitje (Fig.6). Als dat zo is zal.

Controleer tevens dat de buis niet gevouwen of verstopt is .

GEBRUIKSAANWIJZINGEN MOD. 801

- Verbindt de stekker van het apparaat aan een stopcontact en druk op de knop voor het aanzetten (H). De bijbehorende startverklikker (L) gaat branden om aan te geven dat het apparaat de werking van het ontvochtigen start.
- Als het condensopvangreservoir (F) vol is, gaat de verklikker (I) branden en het apparaat wordt 15 keer geblokkeerd, vervolgens stopt het. Het reservoir (F) moet leeggemaakt worden.
- Na het gebruik, druk op de knop voor het uitzetten (H) en trek de stekker uit het stopcontact.

Model 801 paneel ON/OFF:

Auto defrost (ontdooien)

Nadat de compressor 30 minuten heeft bewerkt en de defrostsensoren een temperatuur op van de buis hoger of gelijk aan 0°C, gaat de compressor uit en start het ontdooingsproces. Dit proces duurt 10 minuten en gelijktijdig knippert de verklikker continu en blijft de ventilator werken. Na het ontdooien start de compressor weer met een vertraging van 3 minuten.

GEBRUIKSAANWIJZINGEN MOD. 801/1

- Steek de stekker van het apparaat in een stopcontact; het apparaat geeft een geluidsignaal.
- Druk op de knop voor het aanzetten (T). De bijbehorende startverklikker (R) gaat branden om aan te geven dat het apparaat de werking van het ontvochtigen, met een lage ventilatiesnelheid en vochtigheidsgraad ingesteld op 50%.
- Op het display (S), als het apparaat aan het stroomnet is verbonden, verschijnen de volgende aanwijzingen:
 - de vochtigheidsgraad in de ruimte;
 - de ingestelde vochtigheidswaardes, als de functie voor het regelen van de vochtigheid (U) is aangezet;
 - de ingestelde waarde van de timer, als de de functie voor het instellen van de timer (V) zijn aangezet.
- Als het condensopvangreservoir (F) vol is, gaat de verklikker (Q) branden en het apparaat wordt 15 keer geblokkeert, vervolgens stopt het. Het reservoir (F) moet leeggemaakt worden.
- Na het gebruik, druk op de knop voor het uitzetten (T) en trek de stekker uit het stopcontact.

Timer functie

- Druk op de speciale knop (V) voor het instellen van de timer (24 uur); de bijbehorende verklikker gaat branden (P).
De instelling van de timer wordt weergegeven op het display (S).
- Als u de instelling van de timer wilt wissen, druk op de speciale knop (V); op het display verschijnt "00".

Opmerking: de timer kan alleen in uren ingesteld worden.

Functie instellen vochtigheidsgraad

- Druk op de speciale knop (U) om de vochtigheidsgraad als volgt te regelen (startvochtigheidsgraad is 50%):
50% → 55% → 60% → 65% → 70% → 75% → 80% → 40% → 45% → 50%.
De instelling van de vochtigheidsgraad wordt weergegeven op het display (S).
- Als de vochtigheid binnenin de ruimte lager is dan de ingestelde vochtigheidsgraad gaat het apparaat automatisch uit.

Functie instellen ventilatorsnelheid

- Druk op de speciale knop (M) voor het regelen van de ventilatorsnelheid, hoog of laag.
Naar gelang de gekozen snelheid gaat de verklikker (N) branden voor de lage snelheid of de verklikker (O) voor de hoge snelheid.

Model 801/1 digitaal bedieningspaneel:

Auto defrost (ontdooien)

- 1) Bij $5^{\circ}\text{C} \leq \text{Kamertemperatuur} \leq 10^{\circ}\text{C}$, stopt de compressor voor 7 minuten na een werking van 30 minuten. De 7 minuten komen overeen met het ontdooingsproces.
- 2) Bij $10^{\circ}\text{C} < \text{Kamertemperatuur} \leq 14^{\circ}\text{C}$, stopt de compressor voor 7 minuten na een werking van 45 minuten. De 7 minuten komen overeen met het ontdooingsproces.

REINIGEN EN ONDERHOUD

- Reinig de buitenkant van het apparaat met een vochtige doek en droog het af met een droge doek.

LET OP:

Geen benzine, alcohol of oplosmiddelen gebruiken voor het reinigen.

Geen anti-insecten spray of dergelijke op het apparaat spuiten omdat hierdoor het plastic kan vervormen .

Leegmaken en reinigen van het condensopvangreservoir

- Als de signaleringsverklikker aangaat is het condensopvangreservoir (F) vol en moet het leeggemaakt worden.
- Trek de stekker uit het stopcontact en trek het reservoir eruit.
- Maak het reservoir leeg en reinig het, indien noodzakelijk met lauw water.
- Steek het reservoir er weer op de juiste manier in; als het niet goed wordt geplaatst blijft de signaleringsverklikker branden en kan het apparaat niet werken.

LET OP:

De verklikker gaat branden als de inhoud van 1,5 l van het reservoir is bereikt.

De drijver in het reservoir niet verwijderen omdat anders het apparaat niet stopt als het waterreservoir vol is met als consequentie dat het apparaat en de vloer worden beschadigd .

Geen reinigingsmiddelen, staalsponsjes, chemische reinigingsmiddelen, olie of gas, benzeen, verdunningsmiddel of andere oplosmiddelen gebruiken voor het reinigen van het reservoir.

Reinigen van het luchtfilter (D)

Als het filter vuil is verminderd de luchtstroom en zal de werking van het ontvochtigingsapparaat verslechteren. Daarom moet het filter regelmatig gereinigd worden.

Deze regelmaat hangt af van de ruimte en de duur van de werking. Als het apparaat continu/ systematisch wordt gebruikt wordt het aangeraden om het filter iedere week te reinigen.

- Voor het verwijderen van het luchtfilter (D), verwijder het rooster (E) en trek het filter eruit door het los te haken (Fig. 8).
- Verwijder het stof van het filter. Als het filter erg vuil spoel het goed af met lauw water , (circa 40°C). Nadat het filter is gereinigd laat het helemaal goed opdrogen voordat het weer wordt geplaatst.

Als het apparaat lange tijd niet wordt gebruikt

Als het ontvochtigingsapparaat lange tijd niet wordt gebruikt:

- Trek de stekker uit het stopcontact en rol het elektriciteitsnoer op.
- Verwijder het condensopvangreservoir, reinig het luchtfilter en laat het helemaal goed opdrogen voordat het weer wordt geplaatst.
- Bewaar het ontvochtigingsapparaat in een koele droge ruimte, en niet blootstellen aan direct zonlicht, extreme temperaturen en teveel stof.

TECHNISCHE GEGEVENS

	Mod. 801	Mod. 801/1
Elektrische voeding	220-240V~ - 50Hz	220-240V~ - 50Hz
Vermogen ingang	200W (30°C RH80%)	200W (30°C RH80%)
Stroom ingang	1,2A (30°C RH80%)	1,2A (30°C RH80%)
Geluidsdruk niveau	≤45bB (A)	≤45bB (A)
Koelgas / Capaciteit	R134a / 0,115Kg	R134a / 0,115Kg
Gewicht	10Kg	10Kg
Luchtinvoer druk	0,5MPa	0,5MPa
Luchtuiterdruk	1,5MPa	1,5MPa

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές είναι αναγκαίο να λαμβάνετε τις κατάλληλες προφυλάξεις, μεταξύ των οποίων:

1. Πριν συνδέσετε το ρευματολήπτη στην πρίζα του ρεύματος, πρέπει να βεβαιωθείτε ότι:
 - Η τάση του δικτύου είναι συμβατή με την τάση λειτουργίας που αναγράφεται στην ετικέτα τεχνικών χαρακτηριστικών.
 - Η πρίζα και η ηλεκτρική γραμμή τροφοδοσίας είναι σχεδιασμένες για την ικανοποίηση του απαιτούμενου φορτίου.
 - Η πρίζα είναι κατάλληλη για τον ρευματολήπτη, διαφορετικά πρέπει να αντικατασταθεί από εξειδικευμένο προσωπικό.
 - Η πρίζα είναι συνδεδεμένη σε ένα αποτελεσματικό δίκτυο γείωσης.
2. Μην αφήνετε αφύλακτη την συσκευή όταν είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο. Αποσυνδέστε την μετά από κάθε χρήση.
3. Μην ρίχνετε νερό στις οπές αερισμού της συσκευής.
4. Μην αφήνετε την συσκευή εκτεθειμένη σε ατμοσφαιρικούς παράγοντες (βροχή, ήλιο κλπ).
5. Προσέξτε ώστε το καλώδιο να μην έλθει σε επαφή με θερμές επιφάνειες.
6. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας ίσης ή μεγαλύτερης των 8 ετών. Άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριές ή νοητικές ικανότητες ή που δεν έχουν εμπειρία και γνώση της συσκευής ή που δεν τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με τη χρήση της, θα πρέπει να επιβλέπονται από ένα πρόσωπο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους, ή θα πρέπει πρώτα να ενημερωθούν κατάλληλα πώς να χρησιμοποιήσουν αυτή τη συσκευή σε συνθήκες ασφαλείας και με επίγνωση των κινδύνων που συνδέονται με τη χρήση της. Απαγορεύεται στα μικρά παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Οι διαδικασίες καθαρισμού και συντήρησης δεν μπορούν να πραγματοποιούνται από παιδιά που δεν έχουν ηλικία μεγαλύτερη των 8 ετών και, σε κάθε περίπτωση, υπό την επίβλεψη ενός ενήλικα.
7. Κρατάτε τη συσκευή και το καλώδιο της μακριά από την προσβαση παιδιών ηλικίας μικρότερης των 8 ετών.
8. Μη βυθίζετε ποτέ το σώμα του προϊόντος, το ρευματολήπτη και το ηλεκτρικό καλώδιο σε νερό ή άλλα υγρά, χρησιμοποιείτε ένα υγρό πανί για τον καθαρισμό τους.

9. Ακόμα και αν η συσκευή δεν βρίσκεται σε λειτουργία, αποσυνδέστε το ρευματολήπτη από την πρίζα του ηλεκτρικού ρευματος πριν τοποθετήσετε ή αφαιρέσετε τα διαφορα μέρη ή πριν προχωρήσετε στον καθαρισμο της.
10. Βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας είναι πάντα καλά στεγνά πριν χρησιμοποιήσετε ή ρυθμίσετε τους διακόπτες που βρίσκονται στη συσκευή ή πριν αγγίξετε το ρευματολήπτη και τις συνδέσεις τροφοδοσίας.
11. Για την αποσύνδεση του ρευματολήπτη, κρατήστε τον καλά και αποσπάστε τον από την πρίζα τοίχου. Μην τον αποσπάτε ποτέ τραβώντας τον από το καλώδιο.
12. Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή αν το ηλεκτρικο καλώδιο η ο ρευματολήπτης έχουν υποστεί ζημια, η η ίδια η συσκευή είναι ελαττωματική. Όλες οι επισκευές, συμπεριλαμβανομένης της αντικατάστασης του καλωδίου τροφοδοσίας, πρέπει να γίνονται μονον σε ενα εξουσιοδοτημένο τεχνικο κεντρο Ariete η απο εξουσιοδοτημενους τεχνικούς Ariete, ώστε να αποφευχθει καθε κινδυνος.
13. Στην περίπτωση χρησιμοποίησης ηλεκτρικών προεκτάσεων, αυτές πρέπει να είναι κατάλληλες για την ισχύ της συσκευής, για να αποφευχθούν κίνδυνοι στο χειριστή και την ασφάλεια του χώρου που δουλεύετε. Οι ακατάλληλες προεκτάσεις μπορεί να προκαλέσουν ανωμαλίες λειτουργίας.
14. Μην αφήνετε να κρέμεται το καλώδιο σε κάποιο μέρος που θα μπορούσε να το πιάσει ένα παιδί.
15. Για να μην διακυβεύσετε την ασφάλεια της συσκευής, χρησιμοποιείτε μόνον αυθεντικά ανταλλακτικά και εξαρτήματα, εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.
16. Η συσκευή έχει επινοηθεί ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ και δεν πρέπει να προορισθεί γιά εμπορική ή βιομηχανική χρήση.
17. Αυτή η συσκευή είναι σύμφωνη με την οδηγία 2006/95/EC και EMC 2004/108/EC.
18. Πιθανές μετατροπές στο παρόν προϊόν που δεν έχουν κατηγορηματικά εξουσιοδοτηθεί από τον κατασκευαστή, μπορεί να προκαλέσουν άρση της ασφάλειας και της εγγύησης της χρήσης της από τον χρήστη.
19. Όταν αποφασίσετε να αποσύρετε ως απόρριμα την παρούσα συσκευή, συνιστάται να την καταστήσετε αδρανή, κόβοντας το καλώδιο τροφοδοσίας. Συνιστάται επίσης να καταστήσετε αβλαβή εκείνα τα μέρη της συσκευής που είναι επιδεκτικά να αποτελέσουν κίνδυνο, ειδικά γιά τα παιδιά που θα μπορούσαν να χρησιμοποιήσουν την συσκευή στα παιχνίδια τους.
20. Τα στοιχεία της συσκευασίας δεν πρέπει να τα αφήνετε σε μέρη προσιτά στα παιδιά λόγω του ότι είναι πιθανές πηγές κινδύνου.

21. Μην εγκαταστήσετε τη συσκευή σε χώρους όπου ο αέρας περιέχει αέρια, λάδια, θείο, ή κοντά σε πηγές θερμότητας.
 22. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε επικλινείς επιφάνειες.
 23. Διατηρείτε τη συσκευή σε μια απόσταση τουλάχιστον 50 εκατοστών από εύφλεκτες ουσίες, (οινόπνευμα, κλπ.) ή από δοχεία υπό πίεση (πχ. φιάλες σπρέι).
 24. Μην ακουμπάτε βαριά ή θερμά αντικείμενα επάνω στη συσκευή.
 25. Στην περίπτωση μεταφοράς, η συσκευή πρέπει να παραμείνει σε κάθετη θέση ή ακουμπισμένη στη μια πλευρά. Πριν μια μεταφορά, αδειάστε του δοχείο του νερού συμπυκνωμάτων. Μετά τη μεταφορά περιμένετε τουλάχιστον 1 ώρα πριν θέσετε και πάλι σε λειτουργία τη συσκευή.
 26. Το "R 134a" είναι ένα ψυκτικό που συμμορφώνεται με τους ευρωπαϊκούς οικολογικούς κανονισμούς ωστόσο συνιστάται να μη γίνει διάτρηση του ψυκτικού κυκλώματος της μηχανής. Στο τέλος της ωφέλιμης ζωής της, παραδώστε τη συσκευή σε ένα ειδικό κέντρο συλλογής
 27. Η παρούσα μονάδα περιέχει φθοριούχα αέρια θερμοκηπίου που καλύπτονται από το πρωτόκολλο του Κιότο. Οι διαδικασίες συντήρησης και τη απόσυρσης πρέπει να πραγματοποιούνται μόνον από εξειδικευμένο προσωπικό (R134a, GWP = 1300).
 28. Τα υλικά που χρησιμοποιούνται για τη συσκευασία μπορεί να ανακυκλωθούν. Συνιστάται επομένως να τα τοποθετήσετε στα κατάλληλα δοχεία για ανακύκλωση.
 29. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο εξωτερικό περιβάλλον.
 30. Μην εμποδίζετε τις εισόδους και εξόδους του αέρα.
 31. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε χώρους που χρησιμοποιούνται ως πλυντήριο.
 32. Το προϊόν δεν πρέπει να τροφοδοτείται μέσω εξωτερικών χρονοδιακοπών ή με χωριστά συστήματα τηλεχειρισμού.
- 
33.  Για τη σωστή απόσυρση του προϊόντος σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/EU παρακαλείστε να διαβάσετε το συνημμένο στο προϊόν ειδικό φυλλάδιο.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ (Εικ.1)

- | | |
|---------------------|-------------------------------------|
| A Σχάρα εξόδου αέρα | E Σχάρα εισόδου αέρα |
| B Πίνακας εντολών | F Δοχείο περισυλλογής συμπτκνωμάτων |
| C Χειρολαβή άρσης | G Σωλήνας αποχέτευσης συμπτκνωμάτων |
| D Φίλτρο αέρα | |

ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΝΤΟΛΩΝ MONT. 801 (Εικ. 2)

- | | |
|--|---------------------------------|
| H Πλήκτρο ανάμματος / σβησίματος | L Ενδεικτική λυχνία λειτουργίας |
| I Ενδεικτική λυχνία πλήρωσης δοχείου συμπτκνωμάτων | |

ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΝΤΟΛΩΝ MONT. 801/1 (Εικ. 3)

- | | |
|--|---------------------------------------|
| M Πλήκτρο επιλογής ταχύτητας ανεμιστήρα | R Ενδεικτική λυχνία λειτουργίας |
| N Ενδεικτική λυχνία χαμηλής ταχύτητας ανεμιστήρα | S Οθόνη |
| O Ενδεικτική λυχνία υψηλής ταχύτητας ανεμιστήρα | T Πλήκτρο ανάμματος / σβησίματος |
| P Ενδεικτική λυχνία χρονοδιακόπτη | U Πλήκτρο επιλογής υγρασίας |
| Q Ενδεικτική λυχνία πλήρωσης δοχείου συμπτκνωμάτων | V Πλήκτρο ενεργοποίησης χρονοδιακόπτη |

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Τοποθετήστε τη συσκευή στο χώρο για αφύγρανση. Είναι βασικής σημασίας να αφήσετε εμπρός από τον αφυγραντήρα ένα χώρο τουλάχιστον 50 εκατοστών, για να μην παρεμποδίζεται η έξοδος του αέρα.

Για να επιτραπεί ο αερισμός, στο οπίσθιο μέρος της συσκευής, συνιστάται να αφήσετε περίπου 5-10 εκατοστά.

Ανοίξτε την άνω θύρα της σχάρας εξόδου αέρα (A) (Εικ. 4).

Η αποχέτευση του νερού των συμπτκνωμάτων μπορεί να γίνει με δύο τρόπους:

Εκροή στο δοχείο

Το νερό των συμπτκνωμάτων μπορεί να περισυλλεχθεί κατ' ευθείαν στο δοχείο (F). Το δοχείο μπορεί να αφαιρεθεί εύκολα (Εικ. 5).

Συνεχής αποχέτευση στο εξωτερικό

Αν έχετε την ανάγκη να λειτουργήσει η μονάδα για μεγάλο χρονικό διάστημα χωρίς να έχετε τη δυνατότητα να αδειάσει περιοδικά το δοχείο, σας προτείνουμε να χρησιμοποιήσετε τη συνεχή αποχέτευση.

- Ανοίξτε το δοχείο συλλογής συμπτκνώματος (F) και συνδέστε το σωλήνα αποχέτευσης (G) στο ειδικό ακροφύσιο στη συσκευή (Εικ. 6).
- Όταν ξανακλείσετε το δοχείο (F), αφαιρέστε το πλαστικό από την εγκοπή ώστε να επιτραπεί η διέλευση του σωλήνα (G) μέσω του ίδιου του δοχείου (Εικ. 7).

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Προσέξτε ώστε ο σωλήνας να μην υπερβαίνει ποτέ το ύψος του ακροφυσίου εισαγωγής (Εικ.6). Σε αντίθετη περίπτωση, το νερό θα ρέει στο δοχείο της συσκευής.

Βεβαιωθείτε επίσης ότι ο σωλήνας δεν είναι λυγισμένος ή φραγμένος.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΜΟΝΤ. 801

- Συνδέστε το ρευματολήπτη της συσκευής σε μια πρίζα ρεύματος και πιέστε το πλήκτρο ανάμματος (H). Θα ανάψει η σχετική ενδεικτική λυχνία λειτουργίας (L) προς ένδειξη ότι η συσκευή θα αρχίσει την λειτουργία αφύγρανσης.
- Όταν πληρωθεί το δοχείο περισυλλογής των συμπυκνωμάτων (F), η ενδεικτική λυχνία (I) θα ανάψει και η συσκευή θα μπλοκαριστεί για 15 φορές, κατόπιν θα σταματήσει εντελώς. Είναι αναγκαίο να προχωρήσετε στην εκκένωση του δοχείου (F).
- Στο τέλος της χρήσης, πιέστε το πλήκτρο σβησίματος (H) και αποσυνδέστε το ρευματολήπτη από την πρίζα του ρεύματος.

Μοντέλο 801 πίνακας ON/OFF:**Auto defrost (απόψυξη)**

Μετά από λειτουργία του συμπιεστή επί 30 λεπτά, αν το αισθητήριο defrost σημειώσει μια θερμοκρασία του σωλήνα ίση ή κατώτερη των 0°C, ο συμπιεστής θα σταματήσει και θα αρχίσει τη διαδικασία απόψυξης. Αυτή η διαδικασία διαρκεί 10 λεπτά, στο εν τω μεταξύ η ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει συνεχώς και ο ανεμιστήρας παραμένει σε λειτουργία. Στο τέλος της απόψυξης, ο συμπιεστής θα τεθεί πάλι σε λειτουργία με μια καθυστέρηση 3 λεπτών.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΜΟΝΤ. 801/1

- Συνδέστε το ρευματολήπτη της συσκευής σε μια πρίζα ρεύματος. Η συσκευή θα εκπέμψει έναν ήχο.
- Πιέστε το πλήκτρο ανάμματος (T). Θα ανάψει η σχετική λυχνία λειτουργίας (R) προς ένδειξη ότι η συσκευή θα αρχίσει τη λειτουργία αφύγρανσης, με μια χαμηλή ταχύτητα του ανεμιστήρα και με μια επιλεγμένη τιμή υγρασίας στο 50%.
- Η οθόνη (S), με τη συσκευή συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο, θα εμφανίσει τις ακόλουθες ενδείξεις:
 - την υπάρχουσα υγρασία στο εσωτερικό του χώρου,
 - τις επιλεγμένες τιμές υγρασίας, αφού ενεργοποιηθεί η λειτουργία ρύθμισης της υγρασίας (U),
 - τις επιλεγμένες τιμές του χρονοδιακόπτη, αφού ενεργοποιηθεί η λειτουργία επιλογής χρονοδιακόπτη (V).
- Όταν πληρωθεί το δοχείο περισυλλογής συμπυκνωμάτων (F), η ενδεικτική λυχνία (Q) θα ανάψει και η συσκευή θα μπλοκαριστεί για 15 φορές, κατόπιν θα σταματήσει εντελώς. Είναι αναγκαίο να προχωρήσετε στην εκκένωση του δοχείου (F).
- Στο τέλος της χρήσης, πιέστε το πλήκτρο σβησίματος (T) και αποσυνδέστε το ρευματολήπτη από την πρίζα του ρεύματος.

Λειτουργία Χρονοδιακόπτη

- Πιέστε το σχετικό πλήκτρο (V) για να προγραμματίσετε το χρονοδιακόπτη (24 ώρες). Θα ανάψει η σχετική ενδεικτική λυχνία (P).
Η επιλογή του χρονοδιακόπτη θα εμφανιστεί στην οθόνη (S).
- Αν επιθυμείτε να ακυρώσετε την επιλογή του χρονοδιακόπτη, πιέστε το σχετικό πλήκτρο (V). Η οθόνη θα εμφανίσει "00".

Σημείωση: Ο χρονοδιακόπτης ρυθμίζεται μόνο κατά ώρες.

Λειτουργία επιλογής υγρασίας

- Πιέστε το ειδικό πλήκτρο (U) για να ρυθμίσετε την υγρασία ως ακολούθως (η αρχική υγρασία είναι 50%):
50% → 55% → 60% → 65% → 70% → 75% → 80% → 40% → 45% → 50%.
Η επιλογή της υγρασίας θα εμφανιστεί στην οθόνη (S).
- Όταν η υγρασία στο εσωτερικό του χώρου είναι κατώτερη της επιλεγμένης υγρασίας, η συσκευή θα σταματήσει αυτόματα.

Λειτουργία επιλογής της ταχύτητας του ανεμιστήρα

- Πιέστε το ειδικό πλήκτρο (M) για να ρυθμίσετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα, υψηλή ή χαμηλή.
Ανάλογα με την επιλεγθείσα ταχύτητα, θα ανάψει η ενδεικτική λυχνία (N) για την χαμηλή ταχύτητα ή η λυχνία (O) για την υψηλή ταχύτητα.

Μοντέλο 801/1 ψηφιακός πίνακας:

Auto defrost (απόψυξη)

- 1) Αν $5^{\circ}\text{C} \leq$ Θερμοκρασία περιβάλλοντος $\leq 10^{\circ}\text{C}$, ο συμπιεστής σταματά για 7 λεπτά μετά από μια λειτουργία 30 λεπτών. Τα 7 λεπτά αντιστοιχούν στη διαδικασία απόψυξης.
- 2) Αν $10^{\circ}\text{C} <$ Θερμοκρασία περιβάλλοντος $\leq 14^{\circ}\text{C}$, ο συμπιεστής σταματά για 7 λεπτά μετά από μια λειτουργία 45 λεπτών. Τα 7 λεπτά αντιστοιχούν στη διαδικασία απόψυξης.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Καθαρίζετε το εξωτερικό μέρος της συσκευής με ένα υγρό πανί και στεγνώνετε με ένα στεγνό πανί.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Μη χρησιμοποιείτε βενζίνη, οινόπνευμα ή διαλύτες για τον καθαρισμό.

Μην πεκάζετε υγρά εντομοκτόνα ή παρόμοια καθ' όσον το πλαστικό μπορεί να παραμορφωθεί.

Εκκένωση και καθαρισμός του δοχείου περισυλλογής συμπυκνωμάτων

- Όταν η ενδεικτική λυχνία ανάψει, το δοχείο περισυλλογής συμπυκνωμάτων (F) είναι γεμάτο και είναι αναγκαίο να προχωρήσετε στην εκκένωση.
- Αποσυνδέστε το ρευματολήπτη και βγάλτε το δοχείο.
- Αδειάστε το δοχείο και καθαρίστε το, αν είναι αναγκαίο, με χλιαρό νερό.
- Τοποθετήστε πάλι σωστά το δοχείο. Σε αντίθετη περίπτωση η ενδεικτική λυχνία θα παραμείνει αναμμένη και η συσκευή δεν θα λειτουργήσει.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Η ενδεικτική λυχνία θα ανάψει όταν πληρωθεί το δοχείο χωρητικότητας 1,5 λίτρων.

Μην αφαιρέσετε το φλοτέρ από το δοχείο, διαφορετικά η συσκευή δεν θα σταματήσει όταν το ίδιο το δοχείο θα γεμίσει με συνεπαγόμενη βλάβη στη συσκευή και στο πάτωμα.

Μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά, ασφάλινα σφουγγαράκια, χημικά απορρυπαντικά, ορυκτέλαια, βενζόλιο, αραιωτικό ή άλλο διαλυτικό για τον καθαρισμό του δοχείου.

Καθαρισμός του φίλτρου αέρα (D)

Αν το φίλτρο είναι βρώμικο, η κυκλοφορία του αέρα γίνεται δύσκολη και μειώνεται η αποτελεσματικότητα του αφυγραντήρα. Για το λόγο αυτό, είναι καλή πρακτική να καθαρίζετε το φίλτρο τακτικά. Η συχνότητα καθαρισμού πρέπει να είναι συνάρτηση του περιβάλλοντος και της διάρκειας της λειτουργίας. Σε περίπτωση συνεχούς / συστηματικής χρήσης θα πρέπει να καθαρίζετε το φίλτρο κάθε εβδομάδα.

- Για να αφαιρέσετε το φίλτρο αέρα (D), αφαιρέστε τη σχάρα (E) και βγάλτε το φίλτρο αποσπώντας το (Εικ. 8).
- Απομακρύνετε την σκόνη που έχει επικαθίσει στο φίλτρο. Αν το φίλτρο είναι πολύ βρώμικο, ξεπλύνετε το καλά με χλιαρό νερό (περίπου 40°C). Μετά το πλύσιμο, αφήστε το να στεγνώσει εντελώς πριν την επανατοποθέτησή του.

Για παρατεταμένες περιόδους αχρησίας

Αν ο αφυγραντήρας δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μακρύ χρονικό διάστημα:

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο και διπλώστε το καλώδιο τροφοδοσίας.
- Αφαιρέστε το δοχείο περισυλλογής συμπυκνωμάτων, καθαρίστε το φίλτρο αέρα, αφήστε το να στεγνώσει εντελώς και τοποθετήστε το πάλι.
- Φυλάξτε τον αφυγραντήρα σε ένα δροσερό και ξηρό χώρο, μακριά από το άμεσο ηλιακό φως, από υψηλές θερμοκρασίες και την υπερβολική σκόνη.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

	Mod. 801	Mod. 801/1
Ηλεκτρική τροφοδοσία	220-240V~ - 50Hz	220-240V~ - 50Hz
Ισχύς εισόδου	200W (30°C RH80%)	200W (30°C RH80%)
Ένταση ρεύματος εισόδου	1,2A (30°C RH80%)	1,2A (30°C RH80%)
Στάθμη ηχητικής πίεσης	≤45dB (A)	≤45dB (A)
Ψυκτικό αέριο / Χωρητικότητα	R134a / 0,115Kg	R134a / 0,115Kg
Βάρος	10Kg	10Kg
Πίεση απορρόφησης	0,5MPa	0,5MPa
Πίεση εκκένωσης	1,5MPa	1,5MPa

ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ

ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ НЕОБХОДИМО ПРОЧИТАТЬ ИНСТРУКЦИЮ

Используя электрические приборы необходимо выполнять следующие меры предосторожности:

1. Перед тем, как вставить вилку в розетку, убедитесь, что:
 - Напряжение сети соответствует рабочему напряжению, показанному на паспортной табличке.
 - Розетка и сеть электропитания выдержат требуемую нагрузку.
 - Розетка питания соответствует штекеру, в противном случае, поручите его замену специалисту.
 - Розетка подключена к эффективной системе заземления.
2. Не оставляйте без присмотра включённый в электрическую сеть прибор; отключайте его после каждого использования.
3. При эксплуатации ставить прибор только на горизонтальные и устойчивые поверхности.
4. Не оставляйте прибор под воздействием атмосферных явлений (дождя, солнца и т.д.).
5. Электрический провод не должен касаться горячих поверхностей.
6. Этот прибор могут использовать дети старше 8 лет; люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или не имеющие опыта и знаний в обращении с прибором, либо не получившие соответствующего инструктажа по применению, могут пользоваться прибором под наблюдением ответственного за их безопасность лица, либо сначала должны получить подробный инструктаж в отношении безопасного использования прибора и рисков, связанных с этим. Детям запрещается играть с прибором. Чистка и обслуживание прибора не может быть поручена детям младше 8-ми лет. В любом случае это должно происходить под надзором взрослых.
7. Хранить прибор и кабель от него в недоступном месте для детей младше 8-ми лет.
8. Никогда не погружать корпус мотора, электрическую вилку и провод в воду или другие жидкости. Для их очистки использовать только влажную ткань.
9. Даже если прибор выключен, необходимо отсоединить вилку провода от электрической розетки, прежде чем собирать или разбирать его детали и приступать к чистке.

10. Необходимо тщательно высушить руки, прежде чем нажимать и регулировать кнопки прибора и дотрагиваться до вилки провода и электрических деталей.
11. При отсоединении от электрической розетки братья руками непосредственно за штепсель. Никогда не тянуть за провод для того, чтобы вытащить его.
12. Не используйте прибор, если шнур питания или вилка повреждены, или если оборудование имеет какие-либо дефекты; все ремонтные работы, включая замену шнура питания, должны выполняться только в сервисном центре Ariete или уполномоченными техниками Ariete в целях предотвращения каких-либо рисков.
13. В случае использования удлинителей последние должны соответствовать мощности прибора во избежание опасности для оператора и безопасности рабочей среды. Неподходящие удлинители могут привести к неисправности.
14. Не оставлять прибор со свешивающимся шнуром в месте, доступном для детей.
15. Для обеспечения безопасности прибора используйте только рекомендуемые производителем запасные части и аксессуары.
16. Прибор предназначен ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ и не должен использоваться в производственных или коммерческих целях.
17. Этот прибор соответствует директиве 2006/95/ЕС и EMC 2004/108/ЕС.
18. Вносимые изменения в прибор, если они чётко не указаны производителем, могут привести к потере безопасности и гарантии его эксплуатации со стороны потребителя.
19. В случае если Вы решили выбросить этот прибор, рекомендуется перерезать электрический провод для невозможности его дальнейшего использования. Рекомендуется также обезвредить те части прибора, которые могут представлять опасность, в случае их использования детьми для своих игр.
20. Составные части упаковки не должны оставаться в местах, доступных для детей, так как они могут представлять источник опасности.
21. Не следует устанавливать прибор в среде, где воздух содержит газ, масло, серу, или вблизи источников тепла.
22. Не используйте прибор на наклонных поверхностях.
23. Храните прибор на расстоянии не менее 50 см от воспламеняющихся

веществ (спирта и т.п.) или контейнеров, находящихся под давлением (например, аэрозольные баллончики).

24. Не кладите тяжелые или горячие предметы на прибор.
25. В случае перевозки прибор должен всегда оставаться в вертикальном положении или на боку. Перед транспортировкой опорожните бак для воды конденсата. После транспортировки подождите, по крайней мере, час до включения прибора.
26. “R-134a” - это хладагент, который соответствует европейским нормам по экологии, однако, рекомендуется не перфорировать контур хладагента машины. В конце срока его полезного использования сдайте прибор в специальные пункты сбора.
27. Данное устройство содержит фторсодержащие парниковые газы, предусмотренные Киотским протоколом. Техническое обслуживание и утилизация должны выполняться квалифицированным персоналом (R134a, GWP = 1300).
28. Материалы, используемые для упаковки подлежат утилизации. Рекомендуется поместить их в соответствующие контейнеры для дифференцированного сбора отходов.
29. Не используйте прибор на открытом воздухе.
30. Не закрывайте входы и выходы воздуха.
31. Не используйте прибор в помещениях для прачечных.
32. Не использовать прибор со внешними таймерами или автономными установками с дистанционным управлением.



33.  В отношении правильной утилизации прибора в соответствии с Европейской директивой 2012/19/EU прочитайте информативный листок, прилагаемый к прибору.

СОХРАНИТЬ ИНСТРУКЦИЮ

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА (Рис. 1)

- | | | | |
|---|--------------------------------------|---|------------------------------------|
| A | Решетка выпускного отверстия воздуха | E | Решетка входного отверстия воздуха |
| B | Панель управления | F | Поддон для сбора конденсата |
| C | Подъемная ручка | G | Сливной шланг конденсата |
| D | Воздушный фильтр | | |

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ МОД. 801 (Рис. 2)

- | | | | |
|---|-------------------------------------|---|----------------------------|
| H | Кнопка включения / выключения | L | Индикатор функционирования |
| I | Индикатор перелива лотка конденсата | | |

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ МОД. 801/1 (Рис. 3)

- | | | | |
|---|--|---|-------------------------------|
| M | Регулятор скорости вентилятора | R | Индикатор функционирования |
| N | Индикатор низкой скорости вентилятора | S | Дисплей |
| O | Индикатор высокой скорости вентилятора | T | Кнопка включения / выключения |
| P | Индикатор таймера | U | Кнопка настройки влажности |
| Q | Индикатор перелива лотка конденсата | V | Кнопка активации таймера |

УСТАНОВКА

Установите прибор в помещение для осушки. ВАЖНО оставить перед осушителем пространство не менее 50 см для свободной циркуляции воздуха.

Для обеспечения вентиляции на задней панели оставьте пространство около 5-10 см.

Откройте верхнюю дверцу решетки выпускного отверстия воздуха (A) (рис. 4).

Слив конденсата осуществляется двумя способами:

Слив в поддон

Конденсированная вода может быть слита непосредственно в поддон (F). Поддон легко вынимается (рис. 5).

Непрерывный слив наружу

Если предполагается задействовать прибор в течение длительного времени, не имея возможности периодически опорожнять поддон, мы рекомендуем вам использовать непрерывный слив.

- Откройте поддон для сбора конденсата (F) и подсоедините сливной шланг (G) к соответствующей насадке на приборе (рис. 6).
- При закрытии поддона (F) снимите пленку с отверстия и вставьте шланг (G) через сам поддон (рис. 7).

ВНИМАНИЕ:

Шланг не должен превышать высоту носика насадки (рис.6). В противном случае вода будет вытекать в поддон прибора.

Также убедитесь, что шланг не перекручен и не засорен.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МОД. 801

- Вставьте вилку прибора в электрическую розетку и нажмите кнопку включения (Н). Загорится соответствующая индикаторная лампочка (L), показывая, что устройство начнет функцию осушения.
- Когда поддон для сбора конденсата (F) заполнился, индикатор (I) загорится, и прибор заблокируется 15 раз, а затем остановиться. Слейте воду из поддона (F).
- После использования нажмите кнопку выключения (Н) и выньте вилку из розетки.

Модель 801 панель ВКЛ/ВЫКЛ:

Автоматическая разморозка (разморозка)

Если компрессор работает в течение 30 минут, а датчик размораживания обнаруживает температуру трубки, равную или меньше 0°C компрессор остановится и включит процесс размораживания. Этот процесс продлится 10 минут, тем временем индикатор непрерывно мигает, а вентилятор продолжает работать. После размораживания компрессор перезагрузится с 3-минутной задержкой.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МОД. 801/1

- Вставьте вилку прибора в электрическую розетку; устройство подаст звуковой сигнал.
- Нажмите кнопку включения (Т). Загорается индикатор функционирования (R), показывая, что прибор начнет функцию осушения на низкой скорости вращения вентилятора и значении влажности до 50%.
- Дисплей (S) (прибор подключен к сети) отобразит следующие показатели:
 - влажность внутри помещения;
 - заданные значения влажности после активации функции регулировки влажности (U);
 - заданные значения таймера после активации функции настройки таймера (V).
- Когда поддон для сбора конденсата (F) заполнился, индикатор (Q) загорится, и прибор заблокируется 15 раз, а затем остановиться. Слейте воду из поддона (F).
- После использования прибора нажмите кнопку питания (Н) и выньте вилку из розетки.

Функция таймера

- Нажмите на кнопку (V) и установите таймер (24 часа); загорится соответствующая индикаторная лампочка (P).
Установка таймера будет отображаться на дисплее (D).
- Если вы хотите отменить установку таймера, нажмите на кнопку (V); на дисплее появится «00».

Примечание: таймер может быть установлен только в часах.

Функция настройки влажности

- Нажмите на кнопку (U) и отрегулируйте влажность следующим образом (пусковая влажность 50%):
50% → 55% → 60% → 65% → 70% → 75% → 80% → 40% → 45% → 50%.
Установка влажности будет отображаться на дисплее (D).
- Когда влажность в помещении ниже заданной влажности, прибор автоматически останавливается.

Настройка функции скорости вращения вентилятора

- Нажмите на кнопку (М) для регулировки скорости вращения вентилятора: высокую или низкую.

В зависимости от выбранной скорости загорится индикаторная лампочка (N), показывая низкую, или лампочка (O) для высокой скорости.

Модель 801/1 цифровая панель:

Автоматическая разморозка (разморозка)

- 1) Если $5^{\circ}\text{C} \leq \text{Температура окружающей среды} \leq 10^{\circ}\text{C}$, компрессор останавливается на 7 минут после 30-минутной работы. 7 минут соответствуют процессу разморозки.
- 2) Если $10^{\circ}\text{C} \leq \text{Температура окружающей среды} \leq 14^{\circ}\text{C}$, компрессор останавливается на 7 минут после 45-минутной работы. 7 минут соответствуют процессу разморозки.

ЧИСТКА И УХОД

- Очистите наружную поверхность прибора влажной тканью и протрите сухой тряпкой.

ВНИМАНИЕ:

Не используйте бензин, спирт или растворители для очистки.

Не распыляйте жидкий инсектицид или аналогичное средство, так как пластик может деформироваться.

Опорожнение и очистка поддона для сбора конденсата

- Когда загорится индикатор, это значит, что поддон (F) полон и нужно его опорожнить.
- Отсоедините силовой шнур и извлеките поддон.
- Опорожните поддон и прочистите его, при необходимости, теплой водой.
- Правильно установите на место поддон; в противном случае, сигнальная лампочка останется включенной, и прибор не будет работать.

ВНИМАНИЕ:

Индикатор загорается, когда предельная емкость 1,5 л поддона достигнута.

Не удаляйте поплавков из поддона, в противном случае, прибор не остановится при заполнении поддона с последующим повреждением прибора и пола.

Не рекомендуется использовать моющие средства, стальную шерсть, химические вещества, газойль, бензин, разбавитель или другие растворители для очистки поддона.

Очистка воздушного фильтра (D)

Если фильтр загрязнен, циркуляция воздуха затруднена, что снижает эффективность осушителя. По этой причине рекомендуется регулярно чистить фильтр.

Периодичность очистки зависит от помещения установки прибора и продолжительности работы. В случае постоянного / регулярного использования следует очищать фильтр каждую неделю.

- Для того, чтобы снять воздушный фильтр (D), снимите решетку (E) и извлеките фильтр,

отсоединив его (рис. 8).

- Удалите пыль, осажденную на фильтре. Если фильтр сильно загрязнен, промойте его теплой водой (около 40°C). После промывки хорошо просушите фильтр.

Для длительных периодов простоя

Если осушитель не используется в течение длительного периода времени:

- Отключите прибор от сети и согните силовой шнур.
- Выньте поддон, очистите воздушный фильтр, дайте ему высохнуть и установите его на место.
- Храните осушитель в прохладном, сухом, непыльном месте вдали от прямого солнечного света и источников тепла.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

	Мод. 801	Мод. 801/1
Электрическое питание	220-240В~ - 50Гц	220-240В~ - 50Гц
Входное напряжение	200Вт (30°C RH80%)	200Вт (30°C RH80%)
Входной ток	1,2А (30°C RH80%)	1,2А (30°C RH80%)
Уровень звукового давления	≤45bB (A)	≤45bB (A)
Охлаждающий газ	R134a / 0,115кг	R134a / 0,115кг
Вес	10кг	10кг
Давление всасывания	0,5МПа	0,5МПа
Давление слива	1,5МПа	1,5МПа

Дата изготовления указана на корпусе изделия в зашифрованном виде SN wk/yrabcdefg,
где wk – неделя производства
yr – год производства
abcdefg – серийный номер изделия

Соответствует требованиям

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования, утвержден Решением Комиссии Таможенного союза №768 от 16 августа 2011 года

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», утвержден Решением Комиссии Таможенного союза №879 от 9 декабря 2011 года

Информация о сертификации в приложении к гарантийному талону и/или на упаковке изделия.

Импортёр: ООО «Медиатех»,

Юридический адрес: 127006, город Москва, улица Садовая-Триумфальная, дом 16, строение 3, ПОМ. I, КОМ 2

Фактический адрес: 119048, г. Москва, ул. Усачева, д.29, корпус 3, пом. II, ком. 3

Изготовитель: De'Longhi Appliances Srl /«Делонги Апплаенсис СРЛ» Адрес: 50013 Италия, Флоренция, Кампи Бизенцио, Виа С. Куирико 300.

Список организаций, уполномоченных изготовителем на работу с претензиями потребителей и сервисным обслуживанием, размещен на сайте: <http://www.ariete.net/ru/assistance>

Горячая линия Ariete +7915165611

Товар поставляется в собранном виде, специальных требований к перевозке и хранению не установлено.

Утилизировать в соответствии с законодательством места реализации.

Гарантийный срок 2 года. Срок службы изделия 2 года.

Информация о сертификации в приложении к гарантийному талону и/или на упаковке изделия.

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ

УВАЖНО ОЗНАЙОМИТИСЯ З ЦИМИ ІНСТРУКЦІЯМИ ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ЕКСПЛУАТАЦІЇ.

Під час експлуатації електричних пристроїв слід дотримуватися належних правил безпеки, а саме:

1. Перед тим, як під'єднати вилку до розетки електричного струму слід перевірити, щоб:
 - Напруга мережі відповідала робочій напрузі, вказаній та таблиці з технічними характеристиками..
 - Розетка та лінія електричного живлення були в змозі витримувати необхідне навантаження.
 - Тип розетки відповідав типу вилки, інакше звернутися до спеціаліста, щоб замінити розетку.
 - Розетка була підключена до ефективної системи заземлення.
2. Забороняється залишати пристрій увімкнутим у мережу електричного живлення без нагляду; після кожного використання слід вимкнути пристрій та від'єднати його від мережі живлення.
3. Під час використання встановити пристрій на горизонтальну, стійку та добре освітлену поверхню.
4. Не залишати пристрій під дією атмосферних явищ (дощ, сонце і т.д.).
5. Слідкувати за тим, щоб провід електричного живлення не торкався гарячих поверхонь.
6. Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років; не слід допускати до роботи з пристроєм осіб (дітей включно) з обмеженими фізичними, сенсорними або психічними спроможностями, а також осіб з недостатнім знанням пристрою та незначним досвідом роботи з ним. Такі особи повинні користуватися пристроєм лише під наглядом особи, відповідальної за їх безпеку. Забороняється дітям гратися з пристроєм. Операції догляду за пристроєм можна доручати дітям віком від 8 років лише під наглядом дорослих.
7. Тримати пристрій та провід до нього у місцях, недосяжних для дітей віком до 8 років.
8. Забороняється занурювати у воду та інші рідини корпус пристрою, вилку або провід електричного живлення, а також користуватися вологою тканиною для догляду за ними.

9. Перед тим, як встановити або зняти якісь складові частини з пристрою з метою догляду за ним, слід спочатку вийняти вилку з розетки електричного живлення, навіть якщо пристрій не працює.
10. Перед тим, як торкатися перемикачів та кнопок на пристрої з метою регулювання, а також вилки чи проводу живлення, слід переконатися в тому, що Ваші руки сухі.
11. Щоб вийняти штепсельну вилку з розетки, слід взятися рукою безпосередньо за корпус самої вилки. Забороняється виймати штепсельну вилку, потягнувши за провід живлення.
12. Забороняється користуватися пристроєм, якщо провід або вилка живлення пошкоджені; будь-який ремонт, включно заміну проводу живлення, повинен виконувати кваліфікований персонал центру технічного обслуговування Ariete або уповноваженого ним центру, щоб запобігти будь-якими ризикам.
13. У випадку використання електричних подовжувачів, щоб гарантувати безпеку користувачів та середовища використання, ці подовжувачі повинні відповідати потужності пристрою. Невідповідні подовжувачі можуть спричинити неполадки в роботі пристрою.
14. Забороняється залишати провід у підвішеному стані у місцях, де за нього може потягнути дитина.
15. Щоб забезпечити безпеку пристрою, слід завжди використовувати лише оригінальні запасні частини та аксесуари, схвалені виробником пристрою.
16. Цей пристрій розроблений та виготовлений **ЛИШЕ ДЛЯ ДОМАШНЬОГО ВИКОРИСТАННЯ**, забороняється використовувати його за комерційним або промисловим призначенням.
17. Цей пристрій відповідає вимогам директив 2006/95/EC та EMC 2004/108/EC, а також розпорядженню ЄС № 1935/2004 від 27/10/2004 стосовно матеріалів, що безпосередньо пов'язані з їжею.
18. Будь-які зміни в конструкції цього пристрою, не схвалені відповідним чином виробником, можуть спричинити загрозу безпеці пристрою та призвести до анулювання гарантії.
19. У випадку завершення терміну використання пристрою слід відрізати провід живлення, щоб ним не можна було більше скористуватися. Крім того, рекомендується знешкодити ті частини пристрою, що можуть бути небезпечними, особливо для дітей, які можуть використати їх як іграшку.
20. Складові упаковки не слід залишати у досяжних дітям місцях, оскільки вони

можуть бути потенційним джерелом небезпеки.

21. Забороняється встановлювати пристрій у приміщення, де у повітрі є газ, масло, сірка, а також поблизу від джерел тепла.
 22. Забороняється користуватися пристроєм, встановивши його на похилу поверхню.
 23. Мінімальна відстань між пристроєм та легко займистими речовинами (спирт та ін.) або об'єктами під тиском (напр., балончики зі спреєм) повинна складати 50 см.
 24. Забороняється ставити на пристрій важки або гарячі предмети.
 25. При транспортуванні пристрій повинен залишатися у вертикальному положенні або вкладений на бік. Перед транспортуванням слід спорожнити контейнер для води конденсування. Після транспортування зачекати щонайменше 1 годину перед тим, як увімкнути пристрій.
 26. "R 134a" - це холодильний агент, який відповідає європейським нормам щодо охорони довкілля; незважаючи на це, не рекомендується пробивати або відкривати систему циркуляції холодильного агента у пристрої. Після завершення терміну служби слід відправити пристрій на переробку у спеціалізований центр з переробки побутових пристроїв.
 27. Це обладнання містить фторовані парникові гази, передбачені Кіотським протоколом. Операції з технічного обслуговування та переробки повинен виконувати лише кваліфікований персонал (R134a, GWP=1300).
 28. Матеріали, що використовуються для упаковки, підлягають переробці. Тому рекомендується викинути їх у контейнер для роздільного збору побутових відходів.
 29. Забороняється користуватися пристроєм надворі.
 30. Не перекривати отвори для входу та виходу повітря.
 31. Забороняється користуватися пристроєм у приміщеннях, що використовуються як пральня.
 32. Забороняється використовувати пристрій з системами живлення із зовнішніми таймерами або з дистанційним керуванням.
- 

33.  Правила переробки пристрою у відповідності до вимог європейської Директиви 2012/19/СЕ зазначені у відповідному інформаційному листі, що надається до цього виробу

ЗБЕРІГАТИ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ОПИСАННЯ ПРИСТРОЮ (Мал. 1)

- | | | | |
|---|--------------------------|---|--------------------------------|
| A | Ґрати для виходу повітря | E | Ґрати для входу повітря |
| B | Панель управління | F | Контейнер для збору конденсату |
| C | Ручка для підйому | G | Трубка для зливу конденсату |
| D | Повітряний фільтр | | |

ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ МОД. 801 (Мал. 2)

- | | | | |
|---|--|---|--------------------------------|
| H | Кнопка вмикання/вимикання | L | Світлоіндикатор робочого стану |
| I | Світлоіндикатор заповнення контейнера для конденсату | | |

ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ МОД. 801/1 (Мал. 3)

- | | | | |
|---|--|---|--------------------------------|
| M | Кнопка настройки швидкості вентилятора | R | Світлоіндикатор робочого стану |
| N | Світлоіндикатор низької швидкості вентилятора | S | Дисплей |
| O | Світлоіндикатор високої швидкості вентилятора | T | Кнопка вмикання/вимикання |
| P | Світлоіндикатор таймера | U | Кнопка настройки вологості |
| Q | Світлоіндикатор заповнення контейнера для конденсату | V | Кнопка активації таймера |

УСТАНОВКА

Встановити пристрій у тому приміщенні, де слід виконати осушування повітря. ДУЖЕ важливо залишити перед осушувачем повітря не менше 50 см вільного простору, щоб не заважати виходу повітря.

Щоб забезпечити вільну циркуляцію повітря, поза пристроєм також рекомендується залишити приблизно 5-10 см вільного простору.

Відкрити верхню кришку ґрат для виходу повітря (A) (Мал. 4).

Воду конденсату можна зливати двома способами:

Злив у контейнер

Воду конденсату можна збирати безпосередньо у контейнер (F). Контейнер легко виймається (Мал. 5).

Постійний злив назовні

Якщо треба, щоб пристрій працював постійно на протязі тривалого часу, без можливості регулярного спорожнення контейнера, рекомендується використовувати постійний злив назовні.

- Відкрити контейнер для збору конденсату (F) та під'єднати зливну трубку (G) до відповідного патрубку на пристрої (Мал. 6).
- Перед тим, як закрити контейнер (F), зняти пластмасову вставку з прорізи, щоб трубка могла вільно проходити через сам контейнер (Мал. 7).

УВАГА:

Слідкувати за тим, щоб висота трубки ніколи не перевищувала висоту зливного патрубку (Мал.6). Інакше вода почне заливати пристрій.

Крім того, слід перевіряти, щоб трубка не перегиналася та не забивалася.

ІНСТРУКЦІЇ З КОРИСТУВАННЯ МОД. 801

- Під'єднати вилку пристрою до розетки електричного струму й натиснути кнопку вмикання (H). Увімкнеться світлоіндикатор робочого стану (L), який вказує на те, що пристрій розпочинає осушування повітря.
- Коли контейнер для збору конденсату (F) заповнюється, вмикається сигнальний світлоіндикатор (I), а пристрій блокується 15 разів, а потім вимикається. Слід випорожнити контейнер (F).
- Після завершення використання натиснути кнопку вимикання (H) та вийняти вилку з розетки електричного струму.

Модель 801 панель ON/OFF:**Auto defrost (розморожування)**

Після того, як компресор пропрацює протягом 30 хвилин, якщо датчик defrost виявляє, що температура труби складає 0 °C або нижче, компресор вимикається, і починається процес розморожування. Цей процес триває 10 хвилин, під час процесу світлоіндикатор постійно блимає, а вентилятор продовжує працювати. Після завершення розморожування компресор знову вмикається із затримкою на 3 хвилини.

ІНСТРУКЦІЇ З КОРИСТУВАННЯ МОД. 801/1

- Під'єднати вилку пристрою до розетки електричного струму; пристрій подасть характерний звук.
- Натиснути кнопку вмикання (T). Увімкнеться відповідний світлоіндикатор робочого стану (R), який вказує на те, що пристрій починає осушування повітря на низькій швидкості вентилятора та зі значенням вологості, встановленим на 50 %.
- На дисплеї (S), якщо пристрій підключений до мережі електричного живлення, відображатимуться наступні показники:
 - вологість у приміщенні;
 - значення вологості, що були введені після активації функції регулювання вологості (U);
 - значення таймера, що були введені після активації функції налаштувань таймера (V).
- Коли контейнер для збору конденсату (F) заповнюється, вмикається сигнальний світлоіндикатор (Q), а пристрій блокується 15 разів, а потім вимикається. Слід випорожнити контейнер (F).
- Після завершення використання натиснути кнопку вимикання (T) та вийняти вилку з розетки електричного струму.

Функція таймера

- Натиснути відповідну кнопку (V), щоб ввести настройки таймера (24 години); увімкнеться відповідний світлоіндикатор (P).
Настройки таймера відображатимуться на дисплеї (S).
- Щоб відмінити настройки таймера, натиснути відповідну кнопку (V); на дисплеї відобразиться "00".

Примітка: таймер можна регулювати лише на години.

Функція настройок вологості

- Натиснути відповідну кнопку (U), щоб відрегулювати вологість наступним чином (початкове значення вологості становить 50 %):
50 % → 55 % → 60 % → 65 % → 70 % → 75 % → 80 % → 40 % → 45 % → 50 %.
Настройки вологості відображатимуться на дисплеї (S).
- Якщо вологість у приміщенні нижче встановленої у настройках, пристрій автоматично вимикається.

Функція настройки швидкості вентилятора

- Натиснути відповідну кнопку (M), щоб відрегулювати швидкість вентилятора: висока або низька. В залежності від вибраної швидкості увімкнеться один зі світлоіндикаторів: світлоіндикатор (N) для низької швидкості або світлоіндикатор (O) для високої швидкості.

Модель 801/1 цифрова панель:

Auto defrost (розморожування)

- 1) Якщо $5^{\circ}\text{C} \leq \text{Температура довкілля} \leq 10^{\circ}\text{C}$, компресор вимикається на 7 хвилин після кожних 30 хвилин роботи. Ці 7 хвилин відповідають процесові розморожування.
- 2) Якщо $10^{\circ}\text{C} < \text{Температура довкілля} \leq 14^{\circ}\text{C}$, компресор вимикається на 7 хвилин після кожних 45 хвилин роботи. Ці 7 хвилин відповідають процесові розморожування.

ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

- Протирати зовнішні поверхні пристрою спочатку вологою тканиною, а потім - сухою.

УВАГА:

Забороняється використовувати для догляду за пристроєм бензин, спирт або миючі засоби.

Забороняється обприскувати пристрій засобами проти комах або іншими засобами, тому що від цього пластмасові частини можуть деформуватися.

Випорожнення контейнера для збору конденсату та догляд за ним

- Якщо вмикається сигнальний світлоіндикатор, це свідчить про те, що контейнер для збору конденсату (F) заповнений, і його слід випорожнити.
- Вийняти вилку з розетки мережі електричного струму та вийняти контейнер з пристрою.
- Випорожнити контейнер, у разі необхідності вимити його теплою водою.
- Вставити контейнер на місце належним чином; інакше сигнальний світлоіндикатор горітиме, а пристрій не буде вмикатися.

УВАГА:

Світлоіндикатор вмикається, коли контейнер заповнюється на повню місткість - 1,5 літри.

Забороняється видаляти з контейнера поплавцевий індикатор, інакше після заповнювання контейнера для конденсату пристрій не буде вимикатися, що спричинить пошкодження пристрою та підлоги.

Забороняється використовувати для догляду за контейнером м'які засоби, металеві щітки, хімічні речовини, гас, бензин, розчинники.

Догляд за повітряним фільтром (D)

Якщо фільтр забруднений, це призводить до проблем з циркуляцією повітря та зниження експлуатаційних показників пристрою. Тому слід періодично чистити фільтр.

Інтервали між очищенням залежать від характеристик середовища, в якому використовується пристрій, та тривалості його роботи. У випадку постійного/систематично використання рекомендується чистити фільтр щотижня.

- Щоб зняти повітряний фільтр (D), слід зняти ґрати (E), відчепити фільтр та вийняти його (Мал. 8).
- Очистити фільтр від пилу, що накопичився на ньому. Якщо фільтр дуже забруднений, ретельно промити його теплою водою (приблизно 40 °C). Після миття залишити його, щоб висохнув природним шляхом, і лише після цього встановити на місце.

У разі тривалих періодів невикористання

Якщо осушувач повітря не буде використовуватися на протязі тривалого часу:

- Від'єднати вилку від розетки електричного струму та акуратно скласти провід живлення.
- Вийняти контейнер для конденсату, очистити повітряний фільтр, залишити його, щоб висохнув природним шляхом, і лише після цього встановити на місце.
- Зберігати осушувач повітря у сухому прохолодному місці, подалі від прямого впливу сонячного проміння, перепадів температури та надмірного вмісту пилу у повітрі.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

	Мод. 801	Мод. 801/1
Електричне живлення	220-240 В~ - 50 Гц	220-240 В~ - 50 Гц
Вхідна потужність	200 Вт (30°C RH 80%)	200 Вт (30°C RH 80%)
Вхідний струм	1,2A (30°C RH80%)	1,2A (30°C RH80%)
Рівень звукового тиску	≤ 45 дБ (A)	≤ 45 дБ (A)
Холодильний агент/Місткість	R134a / 0,115 кг	R134a / 0,115 кг
Вага	10 кг	10 кг
Тиск всмоктування	0,5 МПа	0,5 МПа
Вихідний тиск	1,5 МПа	1,5 МПа

تنبيهات مهمة

اقرأ هذه التعليمات قبل الاستخدام

يجب التقيد ببعض الإحتياطات أثناء إستعمال المواد الكهربائية ومنها ما يلي:

١. قبل وضع القابس في مقبس الكهرباء، يجب التأكد أن:
- جهد المأخذ الرئيسي مطابق لجهد تشغيل النظام الكهربائي للجهاز الموجود على لوحة المواصفات.
- المقبس وخط الإمداد بالطاقة مصممين لتحمل الشحنة المطلوبة.
- المقبس من النوع المناسب للقابس، أو يتم استبدالها عن طريق مختص خبير.
- القابس تم توصيله بنظام أرضي فعال.
٢. تفادوا ترك الجهاز من دون مراقبة و هو لا يزال متصل بالتيار الكهربائي بل يجب عليكم فصله عن التيار بعد كل إستعمال.
٣. قوموا بوضع الجهاز فوق سطحية ثابتة و منبسطة أثناء الاستعمال.
٤. لا تتركوا الجهاز عرضة للعوامل الطبيعية (المطر و الشمس الخ،).
٥. تجنبوا تلامس السلك الكهربائي بسطحيات ساخنة.
٦. يمكن أن يقوم الأولاد الأكبر أو الذين يبلغون من العمر ٨ سنوات باستخدام هذا الجهاز؛ كما يمكن استخدامه من قبل أشخاص ذوي قدرات جسمية أو حسية أو عقلية محدودة؛ أو من قبل أشخاص تفتقد الخبرة والمعرفة بالجهاز أو الذين لم يتم منحهم تعليمات الاستخدام، وبالتالي تتم مراقبتهم بعناية من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم أو يتم تعليمهم جيداً فيما يتعلق باستخدام الجهاز نفسه وإحاطتهم علماً بجميع المخاطر التي قد يتسبب بها الجهاز. من المحظور لعب الأطفال بالجهاز. لا يجب أن يقوم الأولاد بعمليات التنظيف وصيانة الجهاز إلا أولئك الأكبر من سن ٨ سنوات وفي جميع الأحوال تحت مراقبة شخص بالغ.
٧. قم بإبعاد الأطفال الأقل من سن ٨ سنوات عن الجهاز وعن الكابل.
٨. لا تغمر أبداً جسم المنتج و القابس وسلك الكهرباء في الماء أو في أي سائل أخرى. استخدم فقط قطعة من القماش المبلل لتنظيفهم.
٩. حتى عندما لا يكون الجهاز في وضع التشغيل يجب فصله عن مصدر التيار الكهربائي قبل تركيب أو فك الأجزاء المفردة وقبل التنظيف.
١٠. تأكد من تجفيف يديك جيداً قبل الاستخدام أو ضبط المفاتيح الموجودة بالجهاز، وقبل لمس القابس والتوصيل الكهربائي.
١١. لنزع الفيشة من عن المقبس قوموا بمسكها بحزم من القرب و لا يجب عليكم أبداً سحبها من عن بعد.
١٢. لا تقم باستخدام الجهاز في حالة تلف الكابل الكهربائي أو القابس، أو إذا كان هناك عيب بالجهاز نفسه؛ يجب أن تتم جميع عمليات الإصلاح بما فيها استبدال قابس الشحن فقط في مركز الدعم الفني المعتمد أريتيه "Ariete" أو بواسطة فني معتمد من أريتيه، حتى تتجنب أي مخاطر.

١٣. في حالة وجود ضرر أو عطب بالسلك الكهربائي، يجب أن يتم إستبداله من قبل الشركة المصنعة أو من قبل مركز الرعاية الفنية التابعة لها، أو على أية حال من قبل فني مؤهل و ذلك لتفادي حدوث أو وقوع أي خطر.
١٤. لا تترك الكابل في مكان يمكن للأطفال الإمساك به.
١٥. حتى لا تعرض سلامة الجهاز للخطر، استخدم قطع الغيار والملحقات الأصلية فقط، المعتمدة من جهة تصنيع الجهاز.
١٦. تم تصنيع الجهاز لإستعمال منزلي فقط و لذا يجب عدم إستعماله في إطار صناعي أو تجاري.
١٧. هذا الجهاز مطابق للائحة EC/٩٥/٢٠٠٦ و EC/٢٠٠٤/١٠٨/EMC.
١٨. أي تعديلات غير مرخصة من الشركة المصنعة يخضع لها الجهاز لها أن تشكل خطر على المستخدم و تبطل فاعلية الضمان.
١٩. في حالة اردتم التخلص من الجهاز، ننصح أولاً بجعله غير قادر على العمل من خلال نزع السلك الكهربائي، ثانياً ننصح بفك الاجزاء التي لها أن تشكل خطر على الاطفال و الذين من الممكن ان يستعملوا الجهاز أو احدى مكوناته للعب و اللهو.
٢٠. من الممكن ان تشكل مواد التغليف خطر على الاطفال اذا ما تم تركها بمتناولهم.
٢١. لا يجب تركيب الجهاز في مكان يحتوي فيه الهواء على غازات أو زيت أو كبريت أو أن يكون المكان قريب من مصادر حرارة.
٢٢. لا يُستخدم الجهاز على أسطح مائلة.
٢٣. يبقى الجهاز على بعد ٥٠ سم من المواد القابلة للاشتعال (الكحول، إلخ.) أو عبوات مضغوطة (مثل: بخاخات الرذاذ "سبراي").
٢٤. لا ينبغي وضع أشياء ثقيلة أو ساخنة فوق الجهاز.
٢٥. في حالة نقل الجهاز، يجب أن يبقى عمودياً أو على جانبه. قبل نقل الجهاز، يجب تفريغ خزان المياه المكثفة. بعد نقل الجهاز يجب الانتظار على الأقل ساعة قبل تشغيل الجهاز.
٢٦. إن R١٣٤a هي مادة تبريد تحترم المعايير الأوروبية المعنية بالبيئة ولكن ننصح بعدم ثقب دائرة تبريد الجهاز. في نهاية حياة الجهاز المفيدة، يُسلم الجهاز إلى مراكز التجميع المختصة.
٢٧. تحتوي هذه الوحدة على غازات مفلورة مسببة للاحتباس الحراري وفقاً لاتفاقية كيوتو. إن عمليات الصيانة والتخلص من النفايات يجب أن يقوم بها أشخاص مختصة بخبرة (GWP=١٣٠٠=R١٣٤a).
٢٨. إن المواد المستخدمة في التعبئة والتغليف قابلة لإعادة تدويرها. إذا يُنصح بإعادة وضعهم في الحاويات المختصة للتجميع المصنف.
٢٩. لا يُستخدم الجهاز في مكان خارجي.
٣٠. لا يجب إعاقة مداخل ومخارج الهواء.
٣١. لا يُستخدم الجهاز في غرف غسل الملابس.
٣٢. لا يجب تزويد الجهاز بمؤقتات خارجية أو أجهزة تحكم عن بعد منفصلة.



٣٣. للتخلص من المنتج بطريقة صحيحة طبقاً لللائحة الأوروبية ٢٠١٢/١٩/٤٤ ، نرجو قراءة النشرة الخاصة الملحقة بالمنتج.

قوموا بالاحتفاظ بهذه التعليمات

وصف الجهاز (الشكل ١)

- (A) شبكة خروج الهواء
- (B) لوحة تحكم
- (C) مقبض للرفع
- (D) فلتر للهواء
- (E) شبكة دخول الهواء
- (F) وعاء لتجميع المياه
- (F) خرطوم تصريف المياه المكثفة

وحدة التحكم موديل ٨٠١ (شكل ٢)

- (H) مفتاح التشغيل \ الإيقاف
- (I) مؤشر امتلاء وعاء تجميع المياه المكثفة
- (L) مؤشر التشغيل

وحدة التحكم موديل ١/٨٠١ (شكل ٣)

- (M) مفتاح إعدادات سرعة المروحة
- (M) مؤشر سرعة منخفضة للمروحة
- (O) مؤشر سرعة عالية للمروحة
- (P) مؤشر المؤقت
- (Q) مؤشر امتلاء وعاء تجميع المياه المكثفة
- (R) مؤشر التشغيل
- (S) شاشة العرض
- (T) مفتاح التشغيل \ الإيقاف
- (T) مفتاح إعدادات الرطوبة
- (V) مفتاح تشغيل المؤقت

التركيب

ضع الجهاز في المكان المراد إزالة الرطوبة منه. من المهم ترك أمام جهاز إزالة الرطوبة مساحة لا تقل عن ٥٠ سم حتى لا يتم إعاقة مخرج الهواء. وللسماح بالتهوية يُنصح بترك حوالي ١٠-٥ سم خلف الجهاز. افتح الباب العلوي لشبكة مخرج الهواء (A) (شكل ٤)

يمكن التخلص من المياه المكثفة بطريقتين:

التخلص منها في الوعاء

يمكن تجميع المياه المكثفة مباشرةً من الوعاء (A). إن الوعاء سهل الفك (شكل ٥).

التخلص المستمر إلى الخارج

إذا كنتم تحتاجون أن تشغلوا الجهاز لفترة طويلة من الوقت ولن يكون لديكم إمكانية تفريغ الخزان بشكل دوري، ننصحكم باستخدام عملية التخلص المستمرة.

- فتح وعاء تجميع المياه المكثفة (F) وتوصيل خرطوم التصريف (G) في فوهة الماء المخصصة له في الجهاز (شكل ٦).

- لغلق الوعاء مرة أخرى (F)، يُزال البلاستيك من الفوهة حتى يُسمح بمرور الخرطوم (G) عن طريق الوعاء نفسه (شكل ٧).

احذر:

احذر من عدم تعدي الخرطوم مطلقاً ارتفاع الفوهة (شكل ٦). في الحالة المعاكسة ستندفق المياه في وعاء الجهاز.

يجب أيضاً التأكد من أن الخرطوم ليس مثني ولا يعيقه شيء.

تعليمات الاستعمال لموديل ٨٠١

- توصيل القابس الكهربائي الخاص بالجهاز بالمقباس واضغط على مفتاح التشغيل (H). سيضيئ المؤشر الخاص بالتشغيل (I) للإشارة بأن الجهاز سيبدأ عملية إزالة الرطوبة.

- عندما يكون وعاء تجميع الماء المكثف (F) ممتلئ، سيضيئ مؤشر الإنذار (I) سيتوقف الجهاز ١٥ مرة، وبعد ذلك سيتوقف عن العمل. من الضروري البدء بتفريغ الوعاء (F).

- بعد الانتهاء من الاستعمال، اضغط على مفتاح الإيقاف (F) وأزل القابس من المقبس.

موديل ٨٠١ لوحة تشغيل/ إيقاف:

إزالة التجميد التلقائي

بعد عمل المكبس لمدة ٣٠ دقيقة إذا أظهر حساس إزالة التجميد أن درجة حرارة الأنبوب تعادل ٠ مئوية أو أقل، فإن المكبس سيتوقف وستبدأ عملية إزالة التجميد. تستمر هذه العملية لمدة ١٠ دقائق، وفي الوقت نفسه سيومض المؤشر بشكل مستمر وسيواصل عمل المروحة. في نهاية إزالة التجميد سيعاود المكبس العمل بتأخير يبلغ ٣ دقائق.

تعليمات الاستعمال لموديل ١/٨٠١.

- قم بتوصيل القابس الكهربائي الخاص بالجهاز بالمقبس، وسيصدر الجهاز صوتاً.

- اضغط على مفتاح التشغيل (T). سيضيئ المؤشر الخاص بالتشغيل (R) للإشارة بأن الجهاز سيبدأ عملية إزالة الرطوبة، بسرعة منخفضة للمروحة ونسبة رطوبة مضبوط على ٥٠٪.

- عندما يكون الجهاز متصل بالدائرة الكهربائية، ستظهر شاشة العرض (S) المعلومات التالية:

- الرطوبة الموجودة داخل الغرفة.

- نسب الرطوبة المضبوطة، فور تشغيل خاصية ضبط الرطوبة (U).

- إعدادات المؤقت المضبوطة، فور تشغيل خاصية ضبط المؤقت (V).

- عندما يكون وعاء تجميع الماء المكثف (F) ممتلئ، سيضيئ مؤشر الإنذار (Q) سيتوقف الجهاز ١٥ مرة، وبعد ذلك سيتوقف عن العمل. من الضروري البدء بتفريغ الوعاء (F).

- بعد الانتهاء من الاستعمال، اضغط على مفتاح الإيقاف (T) وأفضل القابس من المقبس.

خاصية المؤقت

- اضغط على المفتاح الخاص بالمؤقت (V) لضبطه (٢٤ ساعة)، سيضيئ المؤشر الخاص به (P).
- ستظهر إعدادات المؤقت على شاشة العرض (S).
- وإذا كنت تريد إلغاء إعدادات المؤقت، اضغط على المفتاح الخاص بذلك (V)، وسيظهر الرقم "٠٠" على شاشة العرض.
- مَلْحُوظَة: يمكن ضبط المؤقت بالساعات فقط.

مفتاح إعدادات الرطوبة

- اضغط على المفتاح الخاص بالمؤقت (U) لضبط الرطوبة كما يلي (الرطوبة الأولية هي ٥٠٪):
٥٠٪ ← ٥٥٪ ← ٦٠٪ ← ٦٥٪ ← ٧٠٪ ← ٧٥٪ ← ٨٠٪ ← ٤٠٪ ← ٤٥٪ ← ٥٠٪.
- ستظهر إعدادات الرطوبة على شاشة العرض (S).
- عندما تكون الرطوبة داخل الغرفة أقل من الرطوبة المضبوطة، سيتوقف الجهاز عن العمل تلقائيًا.

خاصية إعدادات سرعة المروحة

- اضغط على المفتاح الخاص بذلك (M) لضبط سرعة المروحة، عالية أو منخفضة.
- على حسب السرعة المختارة، سيضيئ المؤشر (N) للسرعة المنخفضة والمؤشر (O) للسرعة العالية.

موديل ١/٨٠١ اللوحة الرقمية:

إزالة التجميد التلقائي

- (١) في حالة أن درجة الحرارة أكبر من أو تساوي ٥ مئوية وأقل من أو تساوي ١٠ مئوية، فإن المكبس سيتوقف لمدة ٧ دقائق بعد تشغيل لمدة ٣٠ دقيقة. الدقائق السبع توازي عملية إزالة التجميد.
- (٢) في حالة أن درجة الحرارة أكبر من أو تساوي ١٠ مئوية وأقل من أو تساوي ١٤ مئوية، فإن المكبس سيتوقف لمدة ٧ دقائق بعد تشغيل لمدة ٤٥ دقيقة. الدقائق السبع توازي عملية إزالة التجميد.

التنظيف والصيانة

- يُنظف الجزء الخارجي للجهاز بقطعة قماش مبللة ثم يُجفف بقطعة قماش جافة.
- تنبيه:

لا يُستخدم البنزين أو الكحول أو المنظفات للتنظيف.
لا يُرش سائل المبيد الحشري أو ما شابه حيث أن البلاستيك يمكنه أن يتشوه.

تفريغ وتنظيف وعاء تجميع المياه المكثفة

- عندما يضيء مؤشر الإنذار، سيكون وعاء تجميع المياه المكثفة (F) مليء ومن الضروري بدء التفريغ.
- افصل القابس الكهربائي وفك الوعاء.
- قم بتفريغ الوعاء وتنظيفه، إذا لزم الأمر، بمياه فاترة.

- يوضع الوعاء مرة أخرى، إذا لم يُركب سيبقى مؤشر الإنذار مضيء ولن يعمل الجهاز.
تنبيه:

سيضيئ المؤشر عندما تصل الماء إلى سعة ١,٥ لتر من الوعاء.

لا تُنزع العوامة من الوعاء وإلا الجهاز لن يتوقف عندما يمتلئ الوعاء بالمياه مما يؤدي إلى أضرار في الجهاز والأرضية.

لا تُستخدم المنظفات والليف السلكي والمنظفات الكيميائية وزيت الغاز والبنزين ومواد التخفيف أو أي مواد تنظيف على الوعاء.

تنظيف فلتر الهواء (D)

إذا اتسخ الفلتر، سيصعب دوران الهواء وستقل فاعلية جهاز إزالة الرطوبة. ولهذا السبب من الضروري تنظيف الفلتر بشكل دوري.

يرجع معدل تكرار عملية التنظيف إلى الأحوال البيئية ومدة تشغيل الجهاز. ينصح بتنظيف الجهاز كل أسبوع في حالة الاستخدام المستمر/ المنتظم.

- لإزالة فلتر الهواء (D)، أزل الشبكة (D) وأخرج الفلتر بعد فكه (شكل ٨).
- يجب إزالة الغبار المتراكم على الفلتر. إذا كان الفلتر متسخ للغاية، أغسله جيداً بالماء الفاتر (حوالي ٤٠ درجة مئوية). بعد غسله، أتركه ليجف بالكامل قبل إعادة تركيبه.

لفترات طويلة من عدم تشغيل الجهاز

إذا لم يُستخدم جهاز إزالة الرطوبة لفترة طويلة من الوقت:

- أفصل الجهاز من شبكة الكهرباء واتني سلك الطاقة.
- أزل وعاء تجميع الماء المكثف، ونظف فلتر المياه، وأتركه لكي يجف بالكامل قبل إعادة تركيبه.
- يحفظ جهاز إزالة الرطوبة في مكان بارد وجاف، بعيداً عن الضوء وأشعة الشمس المباشرة ودرجة الحرارة القصوى والغبار الكثيف.

البيانات الفنية

موديل ١/٨٠١	موديل ٨٠١	
٥٠Hz - ~٢٤٠V-٢٢٠	٥٠Hz - ~٢٤٠V-٢٢٠	طاقة التغذية الكهربائية
(%C RH٨٠°٣٠) ٢٠٠W	(%C RH٨٠°٣٠) ٢٠٠W	الطاقة الداخلة
(%C RH٨٠°٣٠) ١,٢A	(%C RH٨٠°٣٠) ١,٢A	التيار الداخل
(٤٥bB (A≥	(٤٥bB (A≥	مستوى ضغط الصوت
٠,١١٥Kg / R١٣٤a	٠,١١٥Kg / R١٣٤a	غاز تبريد/ قدرة
١٠Kg	١٠Kg	وزن
٠,٥MPa	٠,٥MPa	ضغط الشفط
١,٥MPa	١,٥MPa	ضغط الصرف



Ariete

De' Longhi Appliances Srl
Divisione Commerciale Ariete
Via San Quirico, 300
50013 Campi Bisenzio FI - Italy
E-Mail: info@ariete.net
Internet: www.ariete.net